

GRUNDIG

Cooker hood

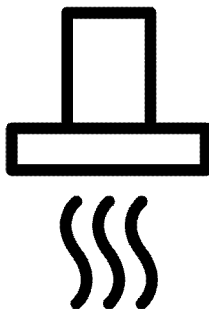
User Manual

Digestoře

Návod k použití

Hota

Manual de utilizare



GDK 5777 BXBH-GDK 5777 BXBH

EN / CZ / RO

185.7306.74/R.AI/21.06.2021/3-1

7702382915-7702382925

Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for purchasing this Grundig product. We hope that you get the best results from your product which has been manufactured with high quality and state-of-the-art technology. Therefore, please read this entire user manual and all other accompanying documents carefully before using the product and keep it as a reference for future use. If you handover the product to someone else, give the user manual as well. Follow all warnings and information in the user manual.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:



Important information or useful hints about usage.



Warning of hazardous situations with regard to life and property.



Warning of electric shock.



Warning of risk of fire.



Warning of hot surfaces.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY
Made in TURKEY

TABLE OF CONTENTS

1 Important instructions and warnings for safety and environment **4**

General safety	4
Electrical safety	4
Product safety.....	5
Intended use.....	6
Children's safety.....	6
Disposing of the old product	6
Package information.....	6

2 General information **8**

Overview	8
Scope of delivery.....	9
Technical specifications	9

3 Installation **11**

Installation.....	11
Future transportation	17

4 Operating the hood **18**

Controller.....	21
-----------------	----

5 Maintenance and care **25**

General information	25
Replacing the lamp.....	25

6 Troubleshooting **27**

1 Important instructions and warnings for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

General safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **Risk of Toxicating!** While the appliance is operating, air in the entire house is sucked. If adequate ventilation is not provided, waste and toxic gasses which are released as a result of burning will be drawn back into the house through chimney draught. Do not operate the appliance together with sources that may emit toxic gasses and create air draught (wood, gas, oil, and coal stoves, water heaters, kettles, etc.).
- Always have the authorized persons check the adequacy of ventilation and chimney draught in your building.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervised or instruction concerning use of the appliance by a responsible person for their safety. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance procedures should not be performed by the children unless they are under supervision.
- Always have the installation and repair procedures performed by **Authorised Service Agent**. Manufacturer shall not be held responsible for damages arising from procedures carried out by unauthorised persons.
- Do not operate the appliance if it is defective or has any visible damage.
- Make sure that the appliance is switched off after every use.
- If the product is handed over to someone else for personal use or second-hand use purposes, the user manual, product labels and other relevant documents and parts should be also given.
- Appliance must be installed by a qualified person in accordance with the regulations in force. Otherwise, the warranty shall become void.

Electrical safety

- To get your product ready for use, firstly you must have installation place and electric wiring prepared. Later, you may call Authorised Service nearest to you.
- If it has a failure, the product should not be operated without being repaired by the Authorised Service

Agent. There is the risk of electric shock!

- Never connect the hood before installation is completed.
- Never touch the plug with wet hands! Do not unplug by pulling from the cable; always hold by the plug to unplug.
- Product must be disconnected from the mains during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- If your product has been produced with plug, do not cut the plug to connect to electrical supply during installation. Otherwise, the warranty becomes void and the safety risks may happen for users.
- Never connect power cable near to the hobs. If melted down, cable may lead to fire.
- Any work on electrical equipment and systems may only be carried out by authorised and qualified persons.
- In case of any damage, switch off the product and disconnect it from the mains. To do this, turn off the fuse at home.
- Make sure that fuse current is compatible with the product.
- Never wash down the product with water! There is the risk of electric shock!

Product safety

- The height between the lower surface of the hood and upper surface of the hob should not be less than 650 mm.
- Never touch the hood's lamp after they operated for a long time. Hot lamps may burn your hands.

- Never operate the product without oil filter. Never remove filters when the product is in use.
- Avoid big flames beneath the product. Otherwise, particles on oil filter may flame up and cause fire.
- Turn on the hobs after placing pans or pots on. Otherwise, rising temperature may deform certain parts of your product.
- Turn off the hobs before taking away pans or pots.
- Avoid inflammable materials under the hood.
- Do not expose the product to open flames beneath it. It can cause oils accumulated in the filter to catch fire. Do not operate the product without filter.
- Never leave the cooker unattended when frying foods, the oil may flame up and boiled oil may cause fire. Thus, be careful about cloths and curtains.
- If the hood is not periodically and properly cleaned, this may cause burning risk on your hood.
- For refreshing the kitchen's air from cooking smells and steams, please turn on your hood for 15 minutes more after cooking or frying has ended.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels. (Not applicable to appliances that only discharge the air back into the room)
- In the environment where the hood is being used, the exhaust of fuel oil or gas devices such as room heater must be absolutely insulated or device must be hermetical type.
- If there is a fuel oil or gas device in the environment, the room must be ventilated sufficiently.

- When a non-electrically operated device is concurrently used in the environment together with the hood, the negative pressure in the room must be maximum 0.04 mbar to avoid the hood's returning other device's exhaust into the room.
- Never connect the hood to the chimneys used for heaters, waste gas or with rising flames. Observe authorities' regulations on the draining of output air.
- When connecting to the chimney, use 120-mm diameter pipes. Pipe connection must be as short as possible with fewer bends.
- Do not hang easily flammable and combustible materials on hood handles.
- Our company shall never be responsible for the problems arising from the use against the warnings above.
- There is a risk of fire if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- Do not flambé under the range hood.
- Caution: Accessible parts may become hot when used with a cooking appliance.
- You are recommended to clean your filter once a month in normal use.

Intended use

This product is designed for domestic use. Commercial use is not admissible. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by improper use or handling.

Children's safety

- Keep children away from the product when it is operating and do not allow them to play with the product.
- Packaging materials are dangerous to children. Keep the packaging

materials in a place where children cannot reach and sort and discard them in accordance with the waste disposal directives.

- Electrical products are dangerous to children. Keep children away from the product when it is operating and do not allow them to play with the product.

Disposing of the old product

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

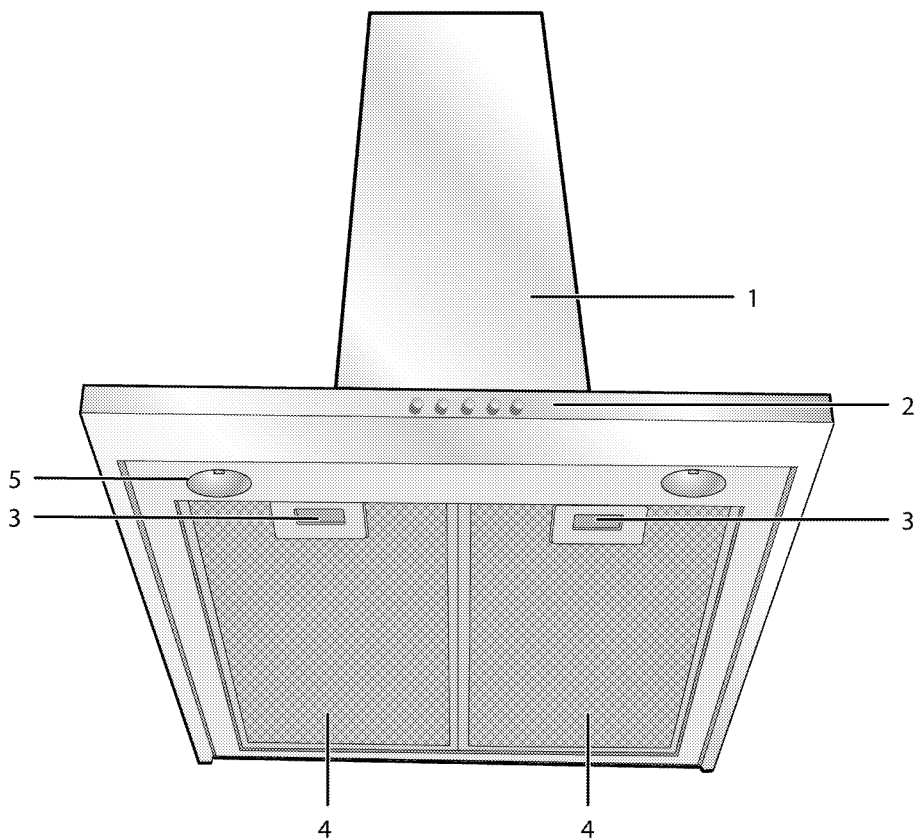
- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other

wastes. Take them to the packaging material collection points designated

by the local authorities.

2 General information

Overview



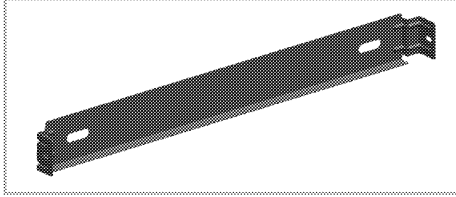
- 1 Hood body
- 2 Control panel
- 3 Aluminum filter lock
- 4 Aluminum filter
- 5 Lamp

Scope of delivery

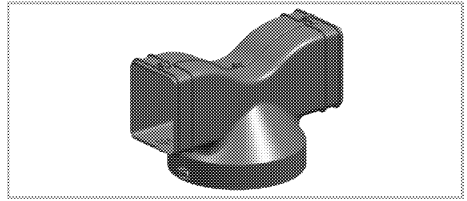
i Accessories supplied can vary depending on the appliance model. Not every accessory described in the user manual may exist on your appliance.

1. User manual

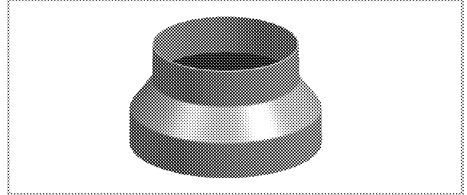
2. Wall connector



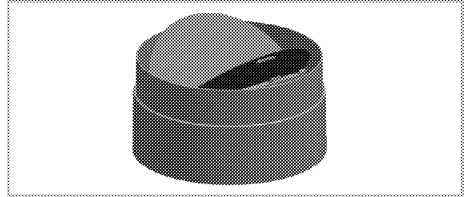
3. Air directing component



4. Chimney connection adapter



5. Valves to prevent reverse air flow



Technical specifications

External dimensions (height/width/depth)	min. 761 mm - max. 1175 mm/898 mm/494 mm
Voltage/frequency	220-240 V ; 50/60 Hz
Control	3 level + 1 Booster
Suction power	750 m ³ /h
Total power consumption	max. 225 W
Air outlet pipe diameter	120-150 mm
LAMP	
Lamp type	Led
Lamp power consumption	2 W
Max. power of a potential replacement lamp	max.2 x 4 W.Led /max.2 x 28 W.Halogen
Voltage/frequency of lamp	170-200-230 V ; 50/60 Hz
Type of lamp cap	GU10
Diameter/length of lamp	50 mm /55 mm

i Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.

i Figures in this manual are schematic and may not exactly match the product.

i Values stated on the markings of the product or in other printed documents supplied with the product are obtained under laboratory conditions as per relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the product, these values may vary.

3 Installation

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of the product. Make sure that the electric installations are in place before calling the Authorised Service Agent to have the product ready for operation. If not, call a qualified electrician and fitter to have the required arrangements made.

i Preparation of location and electrical installation for the product is under customer's responsibility.

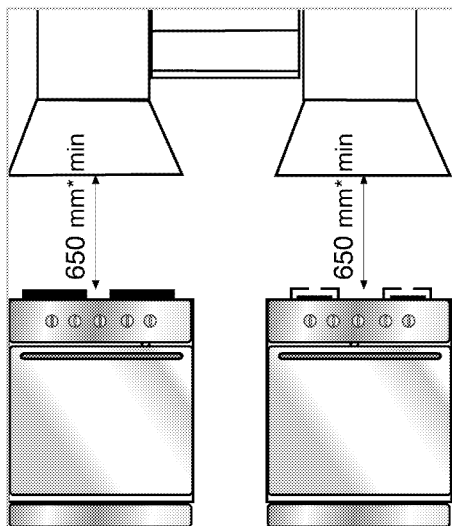
! The product must be installed in accordance with all local electrical regulations.

! Prior to installation, visually check if the product has any defects on it.

If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

! Warning: Failure to install the screws or fixing device in accordance with the instructions may result in electrical hazards.

Installation



* min.

There should be a minimum clearance of 650 mm between the top surface of the hob and the bottom surface of the hood. The air to be extracted via the hood should not be connected to a chimney that is used by other appliances that use gas or other fuels. (It does not apply to devices that only blow the air back into the room)

The regulations on air exhaust should be followed.

Electrical connection

Manufactured with 2-track power cable, this device must be connected to the mains by an electrical switch with at least 3mm clearance between bipolar contact leads. Have the electrical connections done by a qualified electrician.

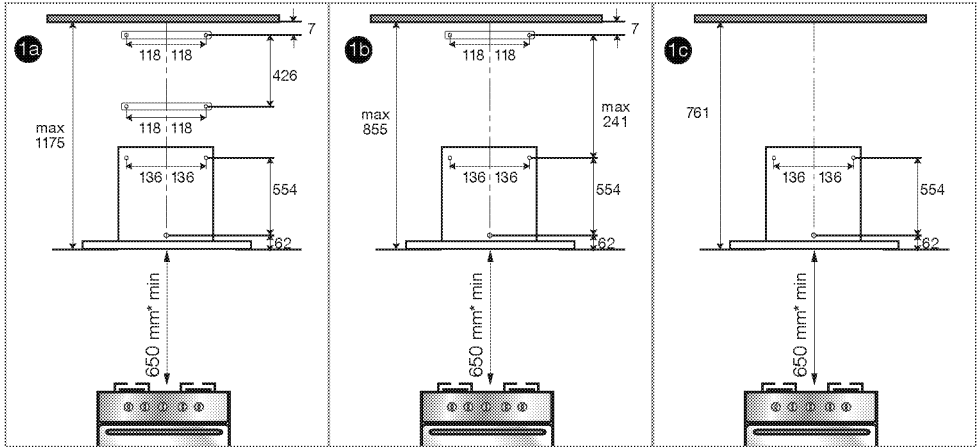
- Install your appliance so that you can reach the power connection (plug, outlet) easily after installation.

Installing the hood

i Measurements are in mm.

The following provides necessary information to prepare the location for hood installation.

The hood must be installed above the central axis of the cooking appliance. There should be a minimum clearance of 650 mm between the top surface of the hob and the bottom surface of the hood. Please apply the following steps for the hood's installation.



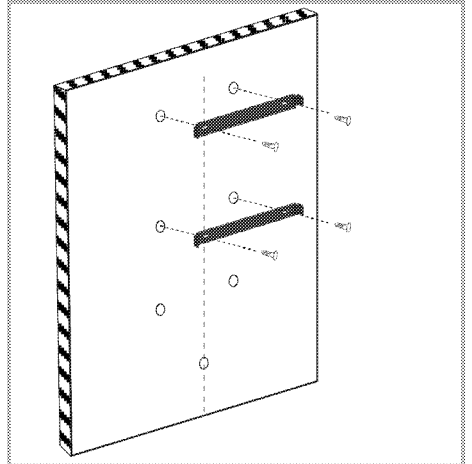
1a Mounting type with double chimney at maximum height

1b Mounting type with double chimney minimum height

1c Single-chimney mounting type

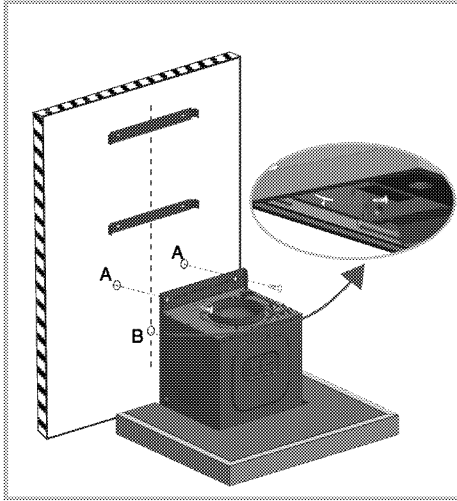
Select your installation type from above and proceed with your installation according to the dimensions of the installation type you have chosen.

- 1.Centering the cooking appliance, draw an axis line that has the same height as that of the figure above. Then, with reference to this axis line, drill holes according to the dimensions given above to the fasteners supplied with the product.
- 2.Insert the plastic plugs which are given with the packaging into these holes. Check if chimney connectors correspond to those holes or not.

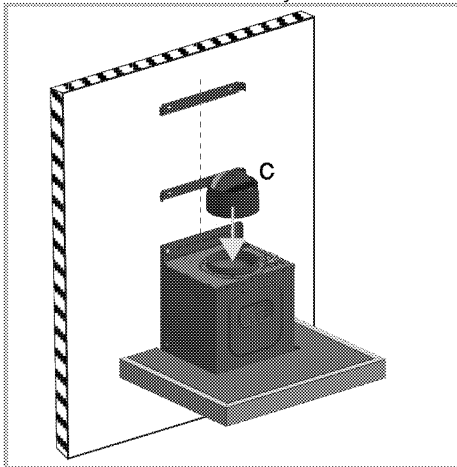


- 3.As shown in the figure above, fix the wall fittings to their corresponding holes using the two fixing screws provided with the accessories.
- 4.Fix the hood to the wall by centering it through the A holes. Remove the aluminum filters of the hood. On the inside, fix the back plate of the hood through the B hole using a screw as

shown in the figure below. Make sure that the hood is parallel to the counter when fixing.

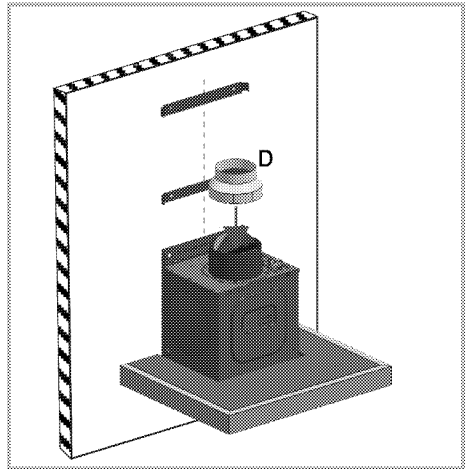


5. As shown in the figure below, place the cover (C) -that prevents reversed air flow- to the chimney outlet.



6. For chimney connection usage:

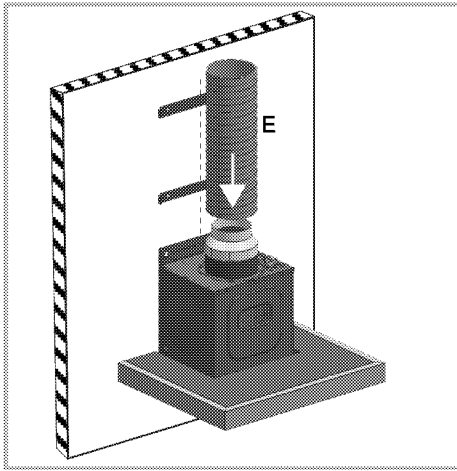
In chimney connection installation, the absorbed air will pass through the aluminium filters and will be expelled to the outside through the connection pipe.



When this connection position is used, chimney connection adapter D is placed on part C as shown in the figure above.

i D chimney connection adaptor will only be used when the chimney connection pipe's diameter is 120mm. If your chimney connection pipe's diameter is 150mm, you will not need to use chimney connection adaptor D and therefore you will need to connect one end of the chimney connection pipe E directly onto cover C.

7. Connect one end of the chimney connection pipe E to the chimney connection adapter and place the other end to the chimney. You can obtain the chimney connection pipe E from the authorized service or from the market



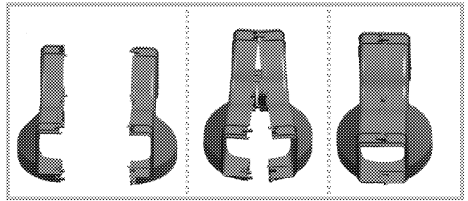
You should make sure that the chimney connection pipes used are made of fireproof plastic material. When using flexible connection pipe, it should be considered that sharp corners and sudden contractions will have a negative impact on air suction.

The hood must never be connected to a chimney to which another device was already connected.

- i** Connection pipe should not be larger than 120-150 mm; otherwise, proper chimney connection will be prevented.

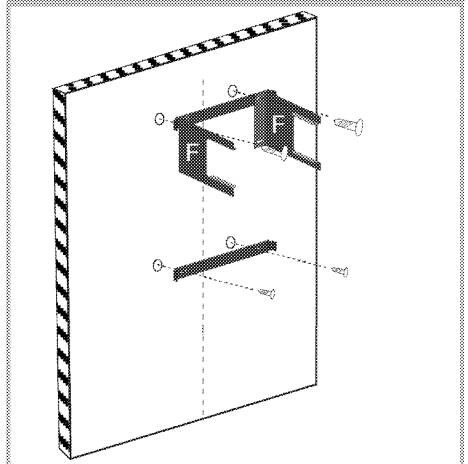
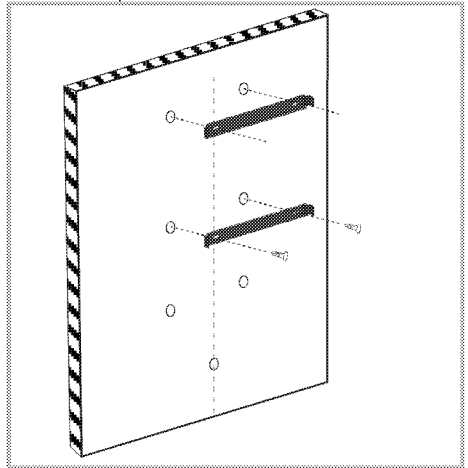
8. Internal circulation (Use with carbon filter)

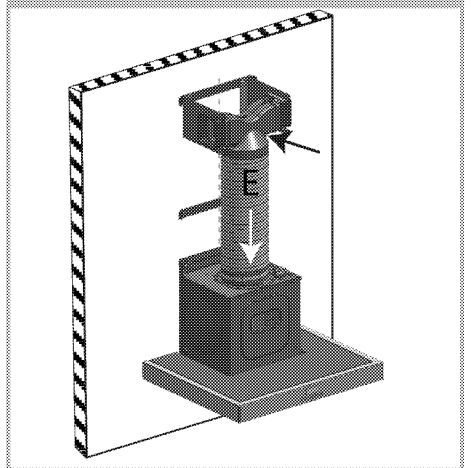
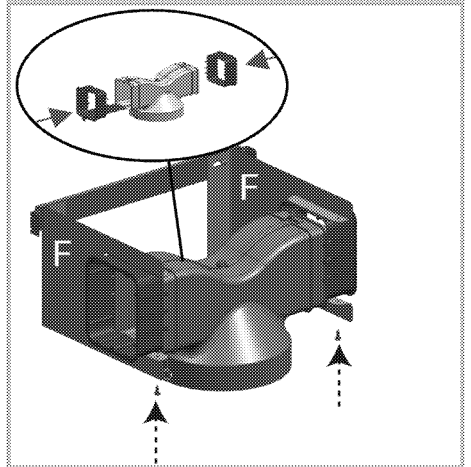
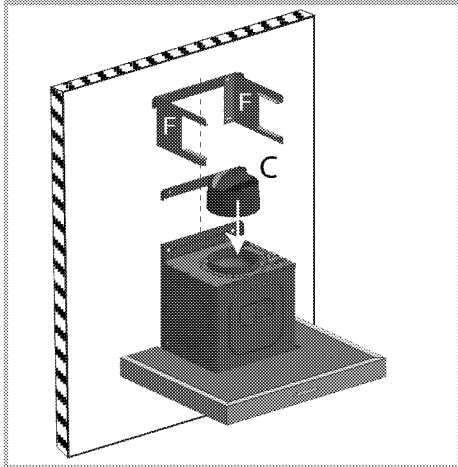
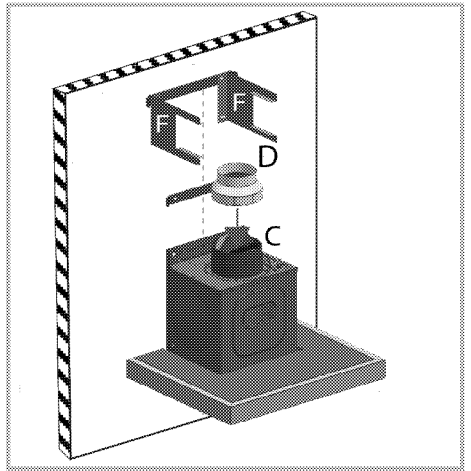
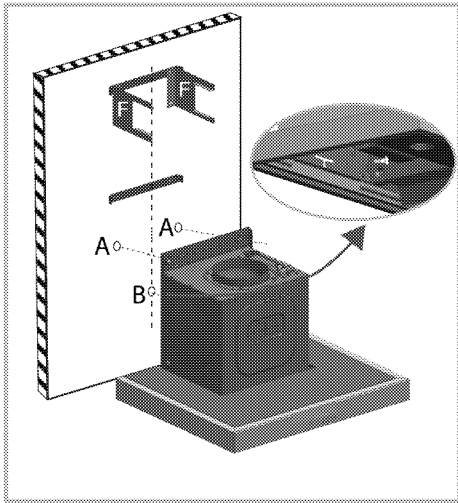
In the position of internal circulation, the air absorbed from the environment will go through aluminium filters and carbon filters, where the smell is eliminated, and pass through air directing component, it is finally sent back to the environment through the ventilation grills on the side of the chimney piece.

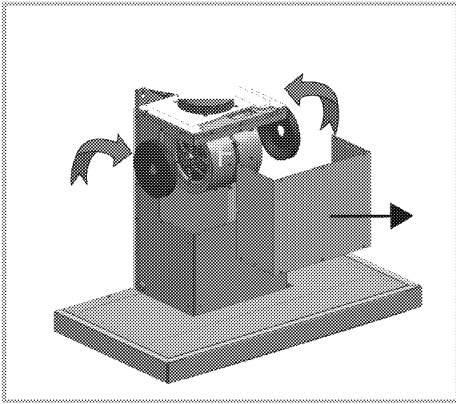


Assemble the air directing component, that is provided as two separate parts, as shown in the figure.

Follow the steps below for use without chimney. You can obtain the chimney connection pipe E and connection elements F from the authorised service provider or from the market.





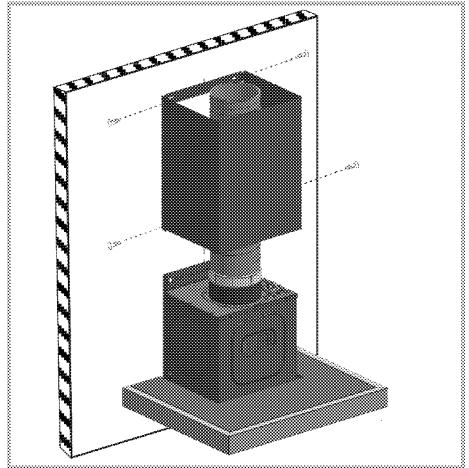


Remove the front cover plate on the hood body to attach the carbon filters. Place lug slots of carbon filters (L) to the lugs on motor carrier (F) as shown in the above figure and turn counter-clockwise to fix in place. Apply the same procedure for the motor carrier on the other side. Fix the front cover plate into its place again using the screws.

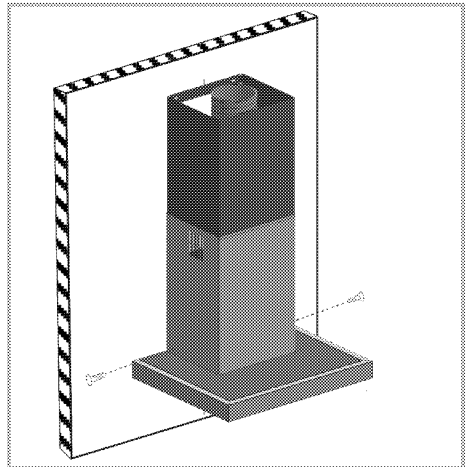
i Failure to clean and service oil filters periodically and failure to replace carbon filters at the end of service life (approximately 4 months) may have the risk of causing fire.

9. Installation of chimney

To install the upper chimney, place its upper corners onto the upper wall connector and use the screws to fix the chimney to the wall connector as shown in the figure below.



To install lower chimney, stretch the chimney by pulling slightly from both sides and secure it onto upper chimney's slots as shown in the figure above.



Fix it to the hood through the two holes on the lower corners of the lower chimney.

You may use the hood in two ways:

1-Chimney-connected use

The steam is expelled via chimney pipe which is secured to the connection ring on the hood. Diameter of chimney pipe should be equal to connection ring. To allow the air easily going out of the room

in horizontal arrangements, the pipe should be slightly tilted upwards (approximately 10°).

i If the carbon filter is installed on your hood, remove it when using the hood with the chimney.

2- Use with no chimney connection

Air is filtered through carbon filter and returned to the room. Carbon filter is used when there is no chimney in the house or when it is impossible to install a chimney pipe.

- Install the carbon filter as described in the installation section.

Future transportation

- Keep the product's original carton and transport the product in it. Follow the instructions on the carton. If you do not have the original carton, pack the product in bubble wrap or thick cardboard and tape it securely.

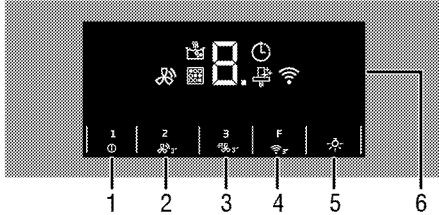
i Do not place any objects onto the product and move it in upright position.

i Check the general appearance of your product for any damages that might have occurred during transportation.

4 Operating the hood

Hood is equipped with a motor with various speed settings.

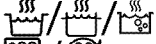
For a better performance, we advise you to use low speeds in normal conditions, and high speeds when smell and vapors are intensified.



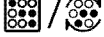
- 1 On/off button / Speed1
- 2 Speed2/ Automatic Mode Activation Key
- 3 Speed3 / Booster
- 4 Function key/ Wifi activation key
- 5 Lamp key
- 6 Display



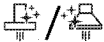
Auto off symbol



Booster symbol



Filter full warning symbol



Air filter mode symbol



Wifi Symbol



Automatic Mode Symbol


Operating the hood

- 1.To turn on the hood, touch the on/off key.
 - 2.To change the speed, touch Speed2 and Speed 3 keys.
- » Speed level of the hood shall be displayed.




If you do not touch any key while the product is operating, the lamp and the levels work up to 6 hours.

Auto off mode

- 1.Touch the function key when the appliance is operated at a certain speed. Auto off mode will be activated and  symbol is displayed.
- 2.Appliance shall be turned off automatically after operating for 20 minutes at the set level.
- 3.Touch the function key to disable the auto-off mode.
- 4.The auto-off mode cannot be cancelled by touching the lamp and speed level keys.

Activating intense ventilation mode (Booster)

Touch the speed3 key for more than two seconds. Intense ventilation mode will be activated and  symbol shall be displayed, and the appliance will be active for maximum 10 minutes. After 10 minutes, it will continue to operate in Speed 3 position. During intense ventilation, if any of the speed keys is touched then the operation will continue in that speed level.

Turning off the hood

- 1.Touch the off key for 2 seconds while your hood is operating at a certain speed.

Operating the lamp

- 1.Touch the lamp key to turn on the lamp.
- Lamp will light up.

Turning off the lamp

- 1.Touch the lamp key to turn off the lamp. Lamp will go off.


i Off key does not turn off the lamp, it only stops operation of the hood.

Changing the lamp light level (This feature is optional. It may not exist on your product.)

You can set the lamp to 3 levels.

1. Press the lamp button and then it will turn on and 1st level is selected. Press the lamp button to increase the lighting level. Each press will increase the level by 1. After the last level, the lamp will turn off.

Air filter mode

1. Touch the function key when the appliance is not operated at any speed.
» Air filter mode will be activated and C and  symbol is displayed.
2. Air filter mode will operate for 10 minutes at speed 1 level and then stops for 50 minutes within 1 hour. If the air filter mod will not turned off, it will continue to operate for 10 minutes and stops 50 minutes for each each hour during 24 hours.

i You can utilize air filter mode to remove odor found in-house in long term using low speed.



Turning off the air filter mode

1. Turn off the air filtering mode by touching any speed key or touching the off key while the air filtering mode is active.

i While the air filter mode is active, when you turn on and off the appliance at any speed level, air filter mode shall not be remembered.


i While the air filter mode is active, the program will be canceled if there is a blackout.

Filter full warning

After every 100 hours operation, F symbol and the set level flashes in turn on the display. Also,  /  symbol appears on display. Clean your filter. Filter full warning will not reset automatically after cleaning. Filter full warning may be reset by pressing function and speed3 buttons for 3 seconds simultaneously.

i When the hood gave filter full warning, the warning will not be reset if there is a blackout.

Using the HomeWhiz application

Follow the steps below to control and track your hood via your tablet. You need to connect your tablet to your home network and  download the HomeWhiz application onto your tablet/phone from the application store of your smart device.

1. Start the app you've downloaded on your tablet/phone.
2. Touch "Add/remove product" on the tablet/phone.
3. Follow the instructions on the tablet/phone to complete the setup.
4. Press and hold the function key for 3 to 4 seconds. First, you will hear a single signal and then a double signal. Release it after hearing the third double signal. it. On the screen, "📶" symbol will flash slowly.
5. Connect to your hood, using the name and the password in the application through the settings of your tablet/phone.
6. Select the network you are using in the network list and connect your hood to the network with the required password. When the setup is complete, "📶" will flash continuously on the display. You can start to use your hood after giving it a name in the

"Add/remove product" section in your app.

- i** If the network connection cannot be established in 10 minutes after pressing and holding the function key for 5 to 6 seconds, the product will automatically exit the setup process for the HomeWhiz application and "📶" symbol will disappear.

Usage:

To control your product via your tablet, press and hold the function key for 2 seconds. First, you will hear a single signal. Release it after hearing the double signal. On the screen, "📶" symbol will flash at a fast rate. A connection with smart devices is being searched for during this period. When the connection is established, "📶" symbol will light up permanently.

- i** Your connection should be active in order for you to reach the HomeWhiz menu.
- i** As long as HomeWhiz is on, you can control and monitor your hood both on the hood screen and via smart devices.
- i** To disconnect HomeWhiz, press and hold the function key for 2 seconds. First, you will hear a single signal. Release it after hearing the double signal "📶" will go off on the screen..
- i** If there is a power failure and your connection is cut off while the HomeWhiz connection of your product is enabled, HomeWhiz will automatically switch to the off position.

Using the hood via tablet

1. Start the HomeWhiz application installed on your tablet.
 - » Your device will be visible on the application page.
2. Tap your device.
 - » Hood control and monitoring page will appear on the display. On this screen, you can adjust the lamp lightning level and the operating speed of your hood. Moreover, you can enable the air filter mode, see your filter's fullness level and reset it whenever you want.

Auto mode

While the product is closed, touch "🌀" button for 2 seconds to activate the auto mode. "🌀" symbol flashes on the display. At this point, touch the relevant key (See the hob user manual) on the hob. Once the connection is established, "🌀" symbol on the screen will be permanently on.

Activating the auto mode


When you activate the auto mode on your hob, the "🌀" symbol will appear on the display (See the hob user manual). At this point, the hood will start to operate at a level that is suitable for the temperature of your hob.

Disabling auto mode

When you disable the auto mode on your hob, the "🌀" symbol on the display "🌀" will go off. Plus, if there is a speed command change on the control, smart device or hob, the product will exit the auto mode and the "🌀" symbol on the screen will go off.

Deleting a connected product

1. Press Speed3, Speed2 and Speed1, Speed1 keys respectively.
2. It will be displayed 🌀/🌀 on the display and an audible warning will be heard. At this point, the record deleting process has started.

3. Once has  disappeared on the display, this means that record deleting process has been completed successfully.

i You need to have a network connection to complete the deleting process.

Declaration of Conformity

Arçelik A.Ş. hereby declares that this appliance complies with Directive 2014/53/EU. A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at support.grundig.com among the additional documents on the product page for your appliance.



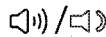
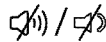
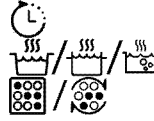
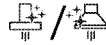
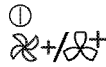
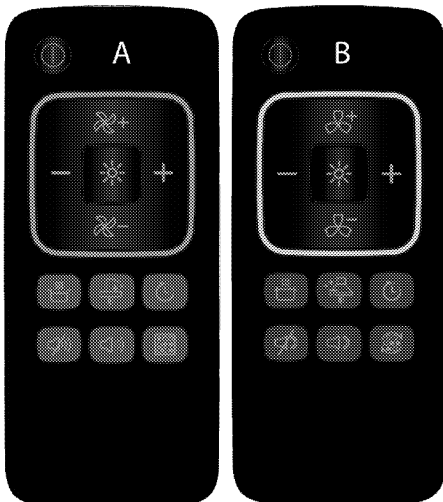
2.4 GHz band: 100 mW max.

Controller

You may also control your appliance with the remote controller.

The dot sign on the display flashes twice for each operation of the controller keys when the hood is operated with the controller

Your product might be equipped with a type A or type B controller.



On/off button
Increase speed button
Decrease speed button
Air filter mode button
Auto off button
Booster button
Filter full warning off button
Quiet mode button
Quiet mode cancel button
Lamp button
Lamp lighting level increase button
Lamp lighting level decrease button

Operating the hood with the controller

1. To turn on the hood, touch the on/off key on the controller.
» Hood starts to operate at speed 1.
2. Press Speed increase and/or Speed decrease buttons to change the speed level.
» Speed level of the hood shall be displayed.



i Never press on two buttons at the same time.

i If you do not touch any key while the product is operating, the lamp and the levels work up to 6 hours.



Turning off the hood with the controller

1. Press on the on/off key on the controller when the hood is operating in a certain speed.

Turning the auto off mode on with the controller



1. Press the  button on the controller while the appliance is operated at a certain speed. Auto off mode will be activated and  symbol is displayed.
2. Appliance shall be turned off automatically after operating for 20 minutes at the set level.

Activating intense ventilation mode (Booster) with the controller



Press the  button on the controller while the appliance is operated at any speed level. Intense ventilation mode will be activated and P and  symbol shall be displayed, and the appliance will be active for maximum 10 minutes. After 10 minutes, it will continue to operate in Speed 3 position.

Press speed increase or decrease buttons to quit the intense ventilation mode. Operation will continue in the selected speed level.

Operating the lamp with the controller

1. Press on the button  to operate the lamp.
» Lamp illuminates and  symbol is displayed (In models with lamp symbol on the screen).


Turning off the lamp with the controller


1. Press on the lamp  again to turn off the lamp.
» Lamp is turned off and the  symbol on the display disappears (In models with lamp symbol on the screen).

Changing the lamp light level via the controller (This feature is optional. It may not exist on your product.)



You can set the lamp to 3 levels.


1. Pressing + switch will increase the lighting level.
2. Pressing - switch will decrease the lighting level.

 You may turn the lamp on and off while hood is turned off.


 On/Off button does not turn off the lamp, it only stops operation of the hood.


Turning the air filtering mode on with the controller


1. When the appliance is not operated, press  button without pressing on/off button on the controller.
» Air filter mode will be activated and C and  symbol is displayed.
2. Air filter mode will operate for 10 minutes at speed 1 level and then stops for 50 minutes within 1 hour. If the air filter mode will not turned off, it will continue to operate for 10 minutes and stops 50 minutes for each each hour during 24 hours.

 You can utilize air filter mode to remove odor found in-house in long term using low speed.





Turning the air filtering mode off with the controller

1. Turn off the air filtering mode by pressing speed increase, on/off key or  key while the air filtering mode is active.

 While the air filter mode is active, when you turn on and off the appliance at any speed level, air filter mode shall not be remembered.









 While the air filter mode is active, the program will be canceled if there is a blackout.

Turning off the filter full warning with the controller

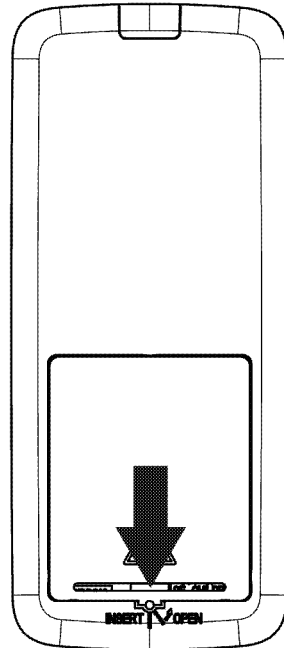
After every 100 hours operation, F symbol and the set level flashes in turn on the display. Also, / symbol appears on display. Clean your filter. Filter full warning will not reset automatically after cleaning. Press the / button on the control to turn off the filter full warning.

i When the hood gave filter full warning, the warning will not be reset if there is a blackout.

Activating the quiet mode with controller

You may prevent key clicks from the hood by activating the quiet mode. Press the / button on the controller to switch to quiet mode. / Symbol appears on display. Press / button to activate key clicks by canceling the quiet mode. / symbol disappears.

Replacing the battery of the controller



- 1.Remove the cover from the point indicated with arrow and open the battery compartment.
- 2.Place the CR2016 type battery.
- 3.Close the cover of battery compartment.

i Batteries may be dead if your appliance does not react completely to the commands given by the controller. Discharged batteries shall never be kept in battery compartment.

i Manufacturer shall not be held responsible for damages caused by used batteries.

Note on the environment




This symbol, available on the battery or on the product package, indicates that the battery delivered with this product shall not be considered as universal waste. This symbol may be used with a chemical symbol on some batteries. HG chemical symbol is added if the amount of mercury in the batteries is higher than 0.0005%; and Pb chemical symbol is


added if the amount of lead in the batteries is higher than 0.004%. Including the ones without heavy metals, batteries shall not be disposed with household waste. Please dispose of used batteries in an environmentally friendly manner. Learn the regulations in your local area.


5 Maintenance and care

General information

Service life of the product will extend and frequent problems will decrease if the product is cleaned at regular intervals.

-  Disconnect the product from mains supply before starting maintenance and cleaning works. There is the risk of electric shock!
- Clean the product thoroughly after each use. In this way it will be possible to remove cooking residues more easily, thus avoiding these from burning the next time the appliance is used.
- No special cleaning agents are required for cleaning the product. Use warm water with washing liquid, a soft cloth or sponge to clean the product and wipe it with a dry cloth.
- Do not use cleaning agents that contain acid or chloride to clean the stainless or inox surfaces and the handle. Use a soft cloth with a liquid detergent (not abrasive) to wipe those parts clean, paying attention to sweep in one direction.

 The surface might get damaged by some detergents or cleaning materials.
Do not use aggressive detergents, cleaning powders/creams or any sharp objects during cleaning.

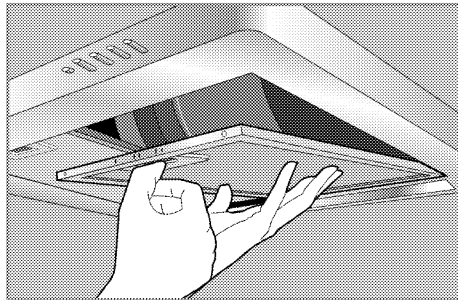
 Do not use steam cleaners for cleaning.


Aluminum filter

This filter captures oil particles in the air. **You are recommended to clean your filter once a month in normal use.**

Please firstly remove aluminum filters for this process. Wash the filters in liquid-

detergent water and install them after drying. Aluminum filters might change colour in time due to washing. This is normal and you don't need to replace the filter.




 You can also wash aluminum filters in dishwasher.

Removing aluminum filters


1. Push aluminum filter lock forward.
2. Slightly lower the filter and pull forth. Otherwise, you may bend the filter.
3. After washing, reverse the steps above to re-install the aluminum filter.

Carbon filter (Use without chimney)

 Carbon filter should never be washed.

It should be replaced once every 4 months in normal use. **You may obtain carbon filters from the Authorised Service.**

Replacing the lamp

 Before replacing the lamp, make sure that the product is disconnected from mains in order to avoid the risk of an electrical shock. If hot, let the lamp cool down.

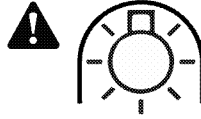
Hot surfaces may cause burns!

i For the specifications of the lamp, see *Technical specifications*, page 9. Oven lamps can be obtained from Authorised Service Agents.

i Position of lamp might vary from the figure.

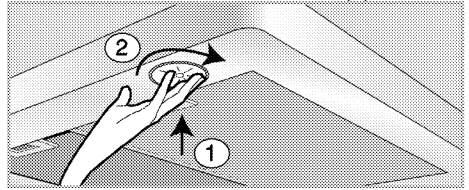
i The lamp used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to see foodstuffs.

i The hood lamp in this product can be changed by the user.



Use only with self-shielded tungsten halogen lamps or self-shielded metal halide lamps.

1. Remove the lamp pressing it towards its seat in clockwise direction (1) and then remove turning it in counterclockwise direction (2).



2. Insert the new lamp turning it in clockwise direction.
3. A "click" will be heard when the lamp is secured in its place.

6 Troubleshooting

Product does not operate.

- The mains fuse is defective or has tripped. >>> *Check fuses in the fuse box. If necessary, replace or reset them.*
- Product is not plugged into the socket. >>> *Check the plug connection.*
- Speed button might not be set. >>> *Press the required speed button.*
- Power is cut. >>> *Check if there is power. Check the fuses in the fuse box. If necessary, replace or reset the fuses.*

Hood light does not work.

- Hood lamp is defective. >>> *Replace the hood lamp.*
- Power is cut. >>> *Check if there is power. Check the fuses in the fuse box. If necessary, replace or reset the fuses.*

The hood cannot be accessed via tablet.

- Name or password of your network might have been changed. >>> Try again several times, plugging and unplugging the product.

HomeWhiz Setup: No password when it is On.


- Try several times by plugging in and unplugging your product.

The command you wish to send via the HomeWhiz application cannot be sent.

- Your connection may have been cut and re-established for a short time. >>> Restart the application.

The HomeWhiz application does not reflect the state of the hood correctly.

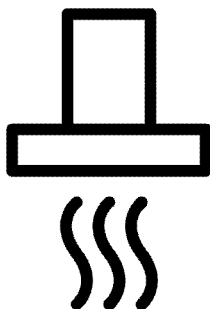
- Your connection may have been cut and re-established for a short time. >>> Restart the application.

 Consult the Authorised Service Agent or the dealer where you have purchased the product if you cannot remedy the trouble although you have implemented the instructions in this section. Never attempt to repair a defective product yourself.

GRUNDIG

Digestoře

Návod k použití



CZ

Prosím, čtěte nejprve tento návod.

Vážený zákazníku,

Děkujeme za výběr produktu Grundig. Doufáme, že s tímto produktem, který byl vyroben s využitím vysoce kvalitní a moderní technologie, dosáhnete těch nejlepších výsledků. Proto si před použitím produktu pečlivě přečtěte celý návod k použití a jakékoli doplňující dokumenty a uchovejte je pro budoucí použití. Pokud produkt předáte další osobě, rovněž jí předejte návod k použití. Dodržte veškerá varování a informace obsažené v návodu k použití.

Nezapomeňte, že tento návod se může vztahovat i k několika jiným modelům. Rozdíly mezi modely jsou v návodu výslovně uvedeny.

Vysvětlení symbolů

V celém návodu k použití jsou použity následující symboly:



Důležité informace o užitečných tipech k použití.



Varování na nebezpečné situace vůči životu a majetku.



Varování na zásah elektrickým proudem.



Nebezpečí vzniku požáru.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

<u>1</u>	<u>Důležité pokyny a upozornění</u>	<u>4</u>
	<u>týkající se bezpečnosti a</u>	
	<u>životního prostředí</u>	
	Obecná bezpečnost	4
	Elektrická bezpečnost.....	4
	Bezpečnost produktu	5
	Návod k použití	6
	Bezpečnost dětí.....	6
	Likvidace starého výrobku.....	6
	Likvidace obalových materiálů	6
<u>2</u>	<u>Obecné informace</u>	<u>7</u>
	Přehled.....	7
	Předmět dodávky.....	8
	Technické údaje.....	8
<u>3</u>	<u>Montáž</u>	<u>10</u>
	Montáž	10
	Budoucí přeprava	16
<u>4</u>	<u>Obsluha digestoře</u>	<u>17</u>
	Ovládání	20
<u>5</u>	<u>Údržba a péče</u>	<u>24</u>
	Obecné informace	24
	Výměna žárovky	24
<u>6</u>	<u>Odstraňování potíží</u>	<u>26</u>

1 Důležité pokyny a upozornění týkající se bezpečnosti a životního prostředí

Tento oddíl obsahuje bezpečnostní pokyny, které vám pomohou předejít riziku zranění a poškození. Nedodržení těchto pokynů zruší platnost záruky.

Obecná bezpečnost

- Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností, pokud je na ně dohlíženo nebo byly poučeny o použití zařízení bezpečným způsobem a rozumí zahrnutým rizikům. Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a údržba uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
- **Nebezpečí otravy!** V době, kdy je zařízení spuštěné, nasává vzduch z celého domu. Není-li zajištěno dostatečné větrání, toxické plyny, které se uvolňují v důsledku spalování se vrátí komínem zpět do domu. Spotřebič nespouštějte zároveň se zdroji, které mohou uvolňovat toxické plyny a průvan vzduchu (trouby na dřevo, plyn a uhlí, popř. krb).
- Vhodnost větrání a komínového tahu ve vaší budově vždy nechte zkontrolovat autorizované osoby.
- Spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, sensorickými nebo duševními schopnostmi nebo bez nedostatku zkušeností, aniž by jim byly předány informace týkající se použití a obsluhy spotřebiče. Na malé děti je třeba dávat pozor, aby se zajistilo, že si se spotřebičem

nehrají. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dozoru.

- Vždy nechte instalaci a opravy provést **zástupce z autorizovaného servisu**. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé při procesech prováděných neoprávněnými osobami.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je vadný nebo vykazuje viditelné škody.
- Zkontrolujte, zda je spotřebič po každém použití vypnutý.
- Pokud je výrobek předán jiné osobě za účelem soukromého použití nebo nepřímého použití, je třeba této osobě poskytnout také uživatelskou příručku, štítky k výrobku a další nezbytné dokumenty a díly.
- Spotřebič musí být nainstalován kvalifikovanou osobou v souladu s platnými směnicemi. Jinak není možné uznat záruku.

Elektrická bezpečnost

- Abyste mohli produkt začít používat, musíte mít nejprve připravené místo na instalaci a elektrické zapojení. Později můžete kontaktovat nejbližší autorizovaný servis.
- Dojde-li k selhání produktu, nesmí být používán až do okamžiku opravy zástupcem autorizovaného servisu. Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!
- Digestoř nikdy nezapojujte před dokončením instalace.
- Zásuvky se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama! Neodpojujte ze sítě tahem za kabel; vždy kabel řádně uchopte.
- Výrobek je nutno odpojit o napájení během instalace, údržby, čištění a oprav.

- Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Pokud byl váš výrobek vyroben se zástrčkou, neprovádějte během instalace zástrčku pro připojení k elektrické síti. V opačném případě zaniká záruka a mohou nastat bezpečnostní rizika pro uživatele.
- Napájecí kabel nikdy nezapojujete v blízkosti varné plochy. V případě roztažení může kabel způsobit požár.
- Všechny činnosti s elektrickým zařízením a systémy mohou provádět jen autorizované osoby.
- V případě jakýchkoli poškození vypněte přístroj a odpojte jej od napájení. Za tímto účelem vypněte domovní pojistku.
- Zkontrolujte, zda je hodnota pojistky kompatibilní s výrobkem.
- Nikdy neumývejte výrobek vodou! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

Bezpečnost produktu

- Výška mezi nižším povrchem digestoře a horním povrchem trouby/sporáku nesmí být menší než 650 mm.
- Nikdy se nedotýkejte světla v digestoři, pokud bylo dlouho zapnuté. Horké světlo může popálit Vaši ruku.
- Produkt nikdy nespouštějte bez olejového filtru. Nikdy nesnímejte filtry pokud se produkt používá.
- Vyhněte se velkým plamenům pod produktem. V opačném případě se mohou částice na olejovém filtru vznítit a zapříčinit požár.
- Plotýnky zapněte po umístění hmců nebo pánví. V opačném případě může zvyšující se teplota deformovat určité části Vašeho produktu.
- Než hrnce nebo pánve sejmete, vypněte plotýnky.
- Pod digestoř neumísťujte hořlavé materiály.
- Produkt nevystavujte otevřeným plamenům. Olej nahromaděný ve filtru se může vznítit. Produkt nespouštějte bez filtru.
- Při smažení nenechávejte spotřebič nikdy bez dozoru, olej se může vznítit a může tak dojít k požáru. Proto si dejte pozor na utěrky a zástěry.
- Není-li digestoř pravidelně a řádně čištěna, může dojít k požáru.
- Abyste zbavili vzduch v kuchyni pachů z vaření, zapněte digestoř na 15 minut po ukončení vaření nebo smažení
- Když se digestoř používá, zejména v kombinaci s plynovými vařiči, zajistěte, že prostředí je dobře odvětrávané čistým vzduchem.
- V prostředí, kde se digestoř používá, musí být zařízení na plyn nebo palivový olej, např. topná tělesa, topení, zcela izolována.
- Je-li v prostředí spotřebič na palivový olej nebo plyn, místnost musí být dostatečně odvětrávaná.
- Když je souběžně s digestoři v daném prostředí spuštěno i zařízení, které nenapájí elektrina, negativní tlak v místnosti musí být maximálně 0,04 mbar, aby se předešlo tomu, že digestoř zvrátí odsávání jiného zařízení do místnosti.
- Digestoř nikdy nezapojujte do komínů používaných pro topení, nebo v kterém se objevují plameny. Při odvádění vzduchu se řiďte příslušnými směrnici.
- Při zapojení do komína použijte trubky o průměru 120 mm. Zapojení musí být co nejkratší s co nejméně ohyby.
- Na digestoř nezavěšujte snadno hořlavé materiály.

- Naše společnost nikdy nezodpovídá za problémy související s použitím v rozporu s výše uvedenými upozorněními.
- Není-li čištění provedeno v souladu s pokyny, hrozí nebezpečí vzniku požáru.
- Pod digestoří neflambujte.
- Upozornění: Přístupné části se mohou při použití na vařiči zahřát.
- Při běžném použití se doporučuje, abyste svůj filtr čistili jednou měsíčně.

Návod k použití

Tento výrobek je určen pro domácí použití. Komerční použití není přípustné. Výrobce nezodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným použitím nebo manipulací.

Bezpečnost dětí

- Udržujte děti mimo tento výrobek, pokud je v provozu, nedovolte jim hrát si s výrobkem.
- Obalové materiály jsou nebezpečné pro děti. Obalové materiály uchovávejte na místě, kde na ně děti nemohou dosáhnout a zlikvidujte je v souladu se směrnicemi pro likvidaci odpadu.
- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti. Udržujte děti mimo dosah tohoto výrobku, pokud je v provozu, nedovolte jim hrát si s výrobkem.

Likvidace starého výrobku

Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE). Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

Dodržování směrnice RoHS:

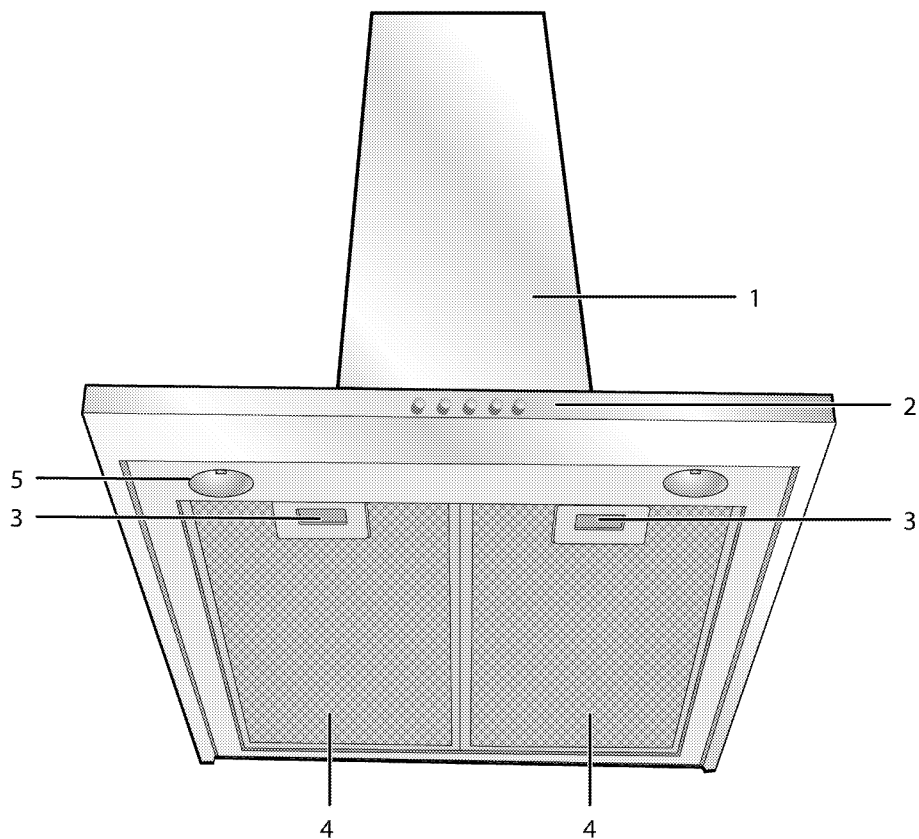
Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnici zakázané.

Likvidace obalových materiálů

- Obalové materiály jsou nebezpečné pro děti. Obalové materiály uschovejte na bezpečném místě mimo dosah dětí. Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte je správně a třídte je v souladu s pokyny pro likvidaci recyklovaného odpadu. Nelikvidujte je s běžným domácím odpadem.

2 Obecné informace

Přehled



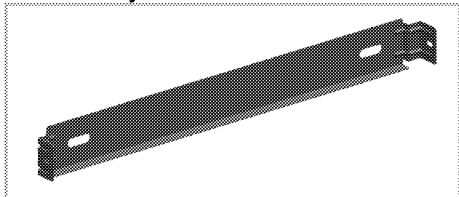
- 1 Digestoř
- 2 Ovládací panel
- 3 Zámek hliníkového filtru
- 4 Hliníkový filtr
- 5 Světlo

Předmět dodávky

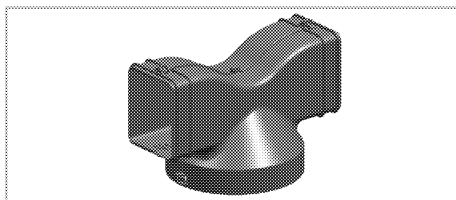
- i** Dodávané příslušenství se může lišit podle modelu výrobku. Všechna příslušenství popisovaná v návodu k použití nemusí být součástí vašeho spotřebiče.

1.Návod k použití

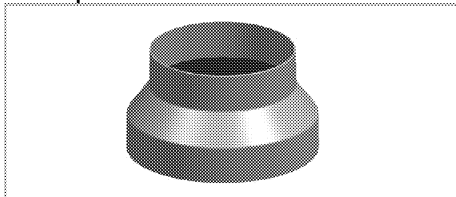
2.Nástěnný konektor



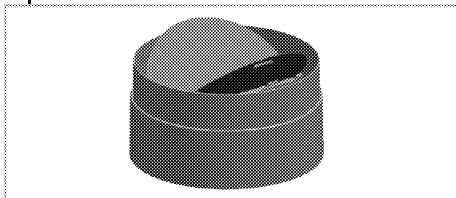
3.Komponent řídicí proudění vzduchu



4.Adaptér komínu



5.Ventily, které brání zpětnému proudění vzduchu



Technické údaje

Vnější rozměry (výška/šířka/hloubka)	min. 761 mm - max. 1175 mm/898 mm/494 mm
Napětí/frekvence	220-240 V ; 50/60 Hz
Ovládání	3 úroveň + 1 Posilovač
Sací výkon	750 m ³ /h
Celková spotřeba energie	max. 225 W
Průměr výstupního vzduchového potrubí	120-150 mm
ŽÁROVKA	
Typ žárovky	Led žárovka
Spotřeba žárovky	2 W
Max. výkon případné náhradní žárovky	max.2 x 4 W.Led žárovka /max.2 x 28 W.Halogenová žárovka
Napětí/frekvence žárovky	170-200-230 V ; 50/60 Hz
Typ krytu žárovky	GU10
Průměr/délka žárovky	50 mm /55 mm

- i** Technické parametry se mohou měnit bez předchozího upozornění za účelem zvyšování kvality výrobku.

- i** Obrázky v tomto návodu jsou informativní a nemusí se shodovat s vaším výrobkem.

i Hodnoty uvedené na značení výrobku nebo v jiných tištěných dokumentech dodávaných s výrobkem jsou dosaženy v laboratorních podmínkách v souladu s příslušnými normami. Podle provozních a okolních podmínek výrobku se tyto hodnoty mohou měnit.

3 Montáž

Instalaci výrobku svěřte nejbližšímu autorizovanému servisu. Zajistěte, aby elektrické a plynové instalace byly na místě, než přivoláte autorizovaný servis, aby byl výrobek připraven k provozu. Pokud nejsou, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře a instalátéra pro požadované úpravy.

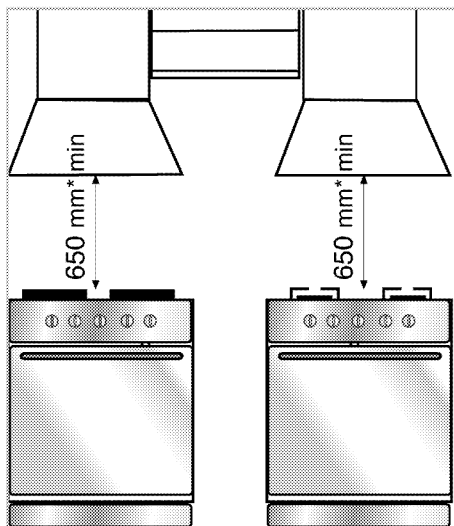
i Za přípravu místa a elektrické a plynové instalace výrobku odpovídá zákazník.

! Výrobek musí být instalován v souladu se všemi místními elektrickými vyhláškami.

! Před instalací zkontrolujte případné vady na výrobku. Pokud nějaké objevíte, neinstalujte jej. Poškozené výrobky mohou ohrozit vaši bezpečnost.

! Varování: V případě, že nenainstalujete šrouby nebo upevňovací zařízení v souladu s pokyny, může dojít k úrazu elektrickým proudem.

Montáž



* min.

Mezi horní plochou varné desky a spodní hranou digestoře by měla být minimální vzdálenost 650 mm. Vzduch nesmí být odváděn z digestoře do komína, který je používán pro odvod spalin z jiných plynových či podobných zařízení. (Toto se netýká spotřebičů, ze kterých je vzduch odváděn zpět do místnosti)

Je nutno dodržovat předpisy regulující odvod vzduchu.

Elektrické zapojení

Zařízení je dodáváno s dvoužilovým napájecím kabelem a musí být zapojeno do sítě přes elektrický spínač s minimální vzdáleností mezi bipolárními kontakty 3 mm. Elektrické zapojení musí provést oprávněný elektrikář.

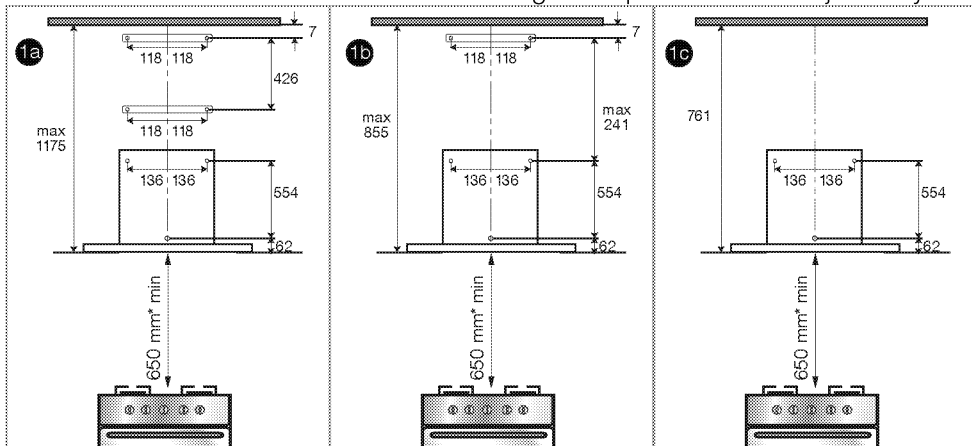
- Zařízení je nutno umístit tak, aby byl i po instalaci zachován snadný přístup k elektrickým zařízením (konektory, výstupy).

Instalace digestoře

i Všechny rozměry jsou v mm.

Níže jsou uvedeny nezbytné informace pro přípravu místa na instalaci digestoře.

Digestoř musí být umístěna v ose spotřebiče, nad nějž je instalována. Mezi horní plochou varné desky a spodní hranou digestoře by měla být minimální vzdálenost 650 mm. Při instalaci digestoře proveďte následující kroky.



1a Instalace v maximální výšce se dvěma komínými

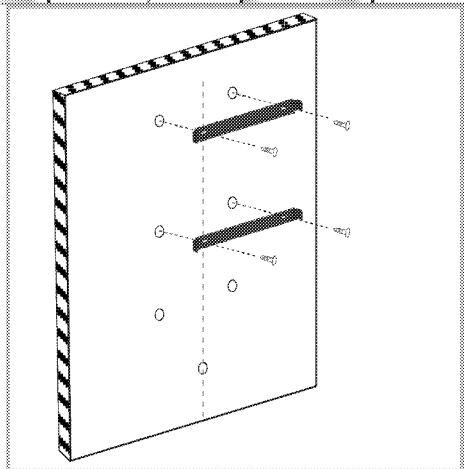
1b Instalace v minimální výšce se dvěma komínými

1c Instalace s jedním komínem

Z uvedených výše možností vyberte jednu, která nejlépe odpovídá vaší kuchyni a postupujte podle příslušných pokynů.

1. Spotřebič vycentrujte a na stěnu vyznačte osu o výšce uvedené na obrázku výše. Tuto osu použijte jako referenční a podle výše uvedených rozměrů vyvrtejte otvory o velikosti podle hmoždinek, které naleznete v balení.

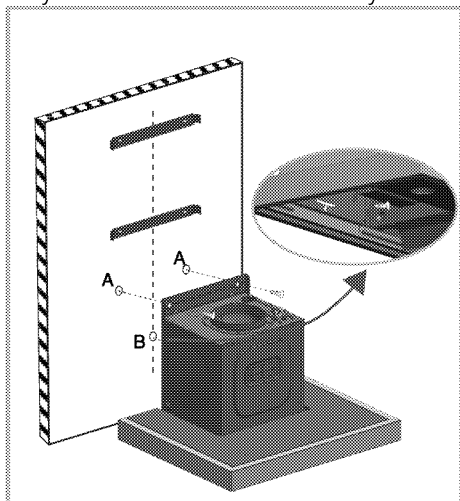
2. Zasuňte do těchto otvorů plastové hmoždinky dodané v balení. Zkontrolujte, zda konektory odtahového komínu odpovídají těmto otvorům.



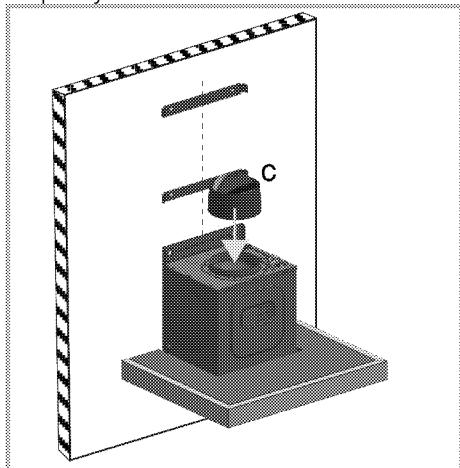
3. Podle obrázku výše upevněte stěnový kus do příslušných otvorů, pomocí dvou upevňovacích šroubů, které jsou součástí balení.

4. Nasadte digestoř na zeď a vyrovnejte ji pomocí otvorů A. Vyměňte z digestoře hliníkové filtry. Na vnitřní straně nasadte a upevněte šroubem zadní desku digestoře přes otvor B,

podle obrázku níže. Digestoř musí být vyzrovnaná s horní deskou linky.

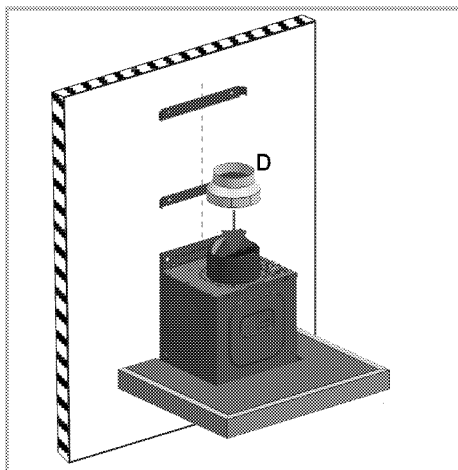


5. Podle obrázku níže je nutno nainstalovat kryt (C) jako ochranu před zpětným tahem komínu.



6. Pro připojení do komína:

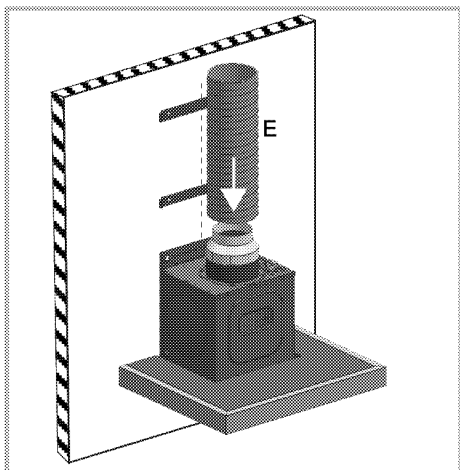
Při montáži s připojením do odťahového komína prochází odváděný vzduch přes hliníkové filtry a poté odchází přes spojovací potrubí.



V tom případě je nutno na díl C nasadit spojovací kus D, jak je vidět na obrázku výše.

i Spojovací kus D použijte pouze, má-li spojovací potrubí do odťahového komína průměr 120 mm. Při použití spojovacího potrubí o průměru 150 mm nemusíte spojovací kus D použít, neboť spojovací potrubí E připojíte přímo ke krytu C.

7. Připojte jeden konec spojovacího potrubí E ke spojovacímu kusu a druhý konec připojte k odťahovému komínu. Spojovací potrubí E zakoupíte v servisním středisku nebo v obchodě

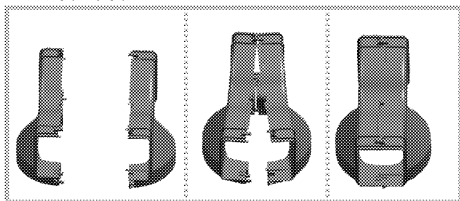


Potrubí kouřovodu by mělo být vyrobeno ze žáruvzdorného plastového materiálu. Při použití flexibilního spojovacího porubí mějte na vědomí, že ostré rohy a zúžení budou bránit plynulému nasávání vzduchu. Digestoř se nikdy nesmí připojovat ke komínu, do kterého je vyvedeno jiné zařízení.

i Spojovací potrubí do komína nesmí mít průměr větší než 120-150 mm.

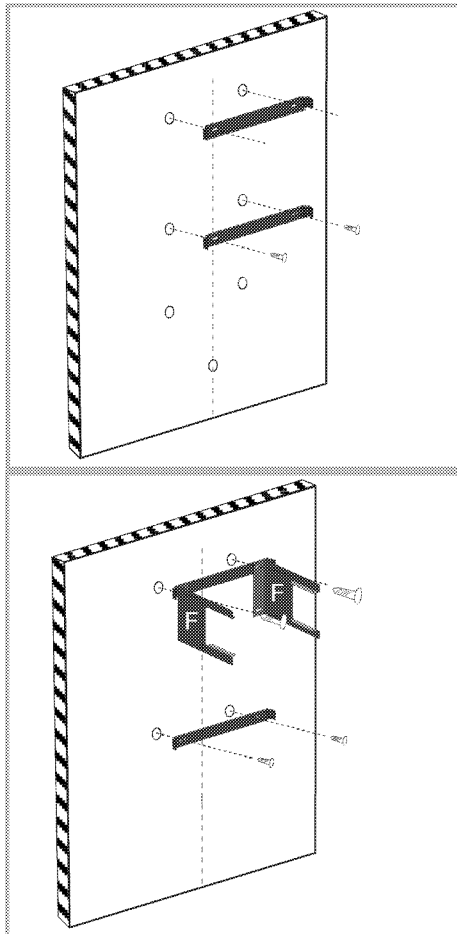
8. Vnitřní cirkulace (s uhlíkovým filtrem)

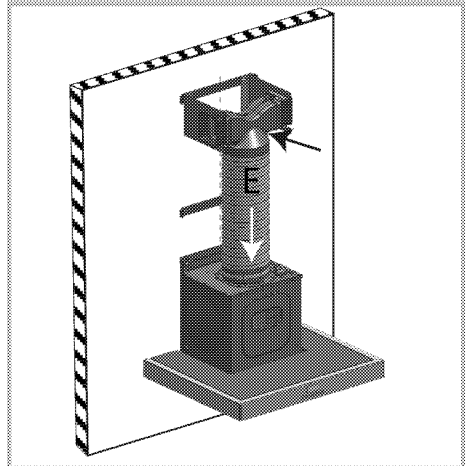
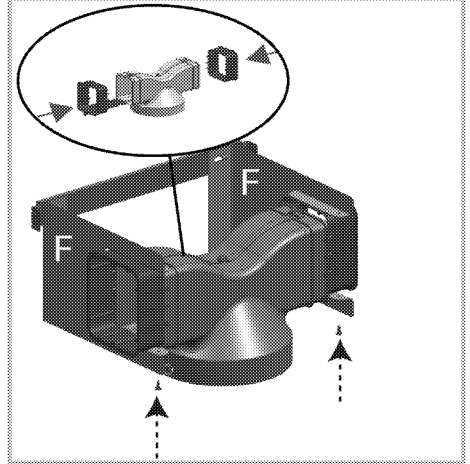
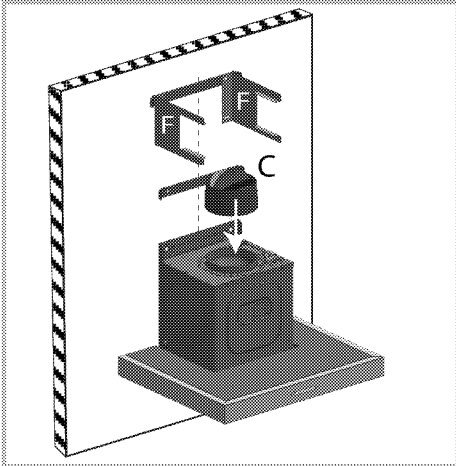
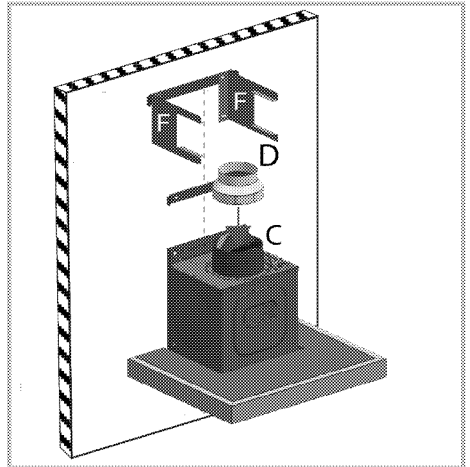
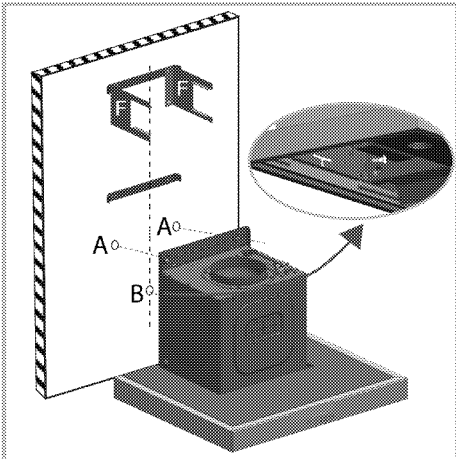
Při použití vnitřní cirkulace prochází pohlcovaný vzduch olejovými a uhlíkovými filtry, v nichž se eliminuje zápach a poté je odváděn přes směrový kus a větrací mřížky na bocích komínového kusu zpět do místnosti.

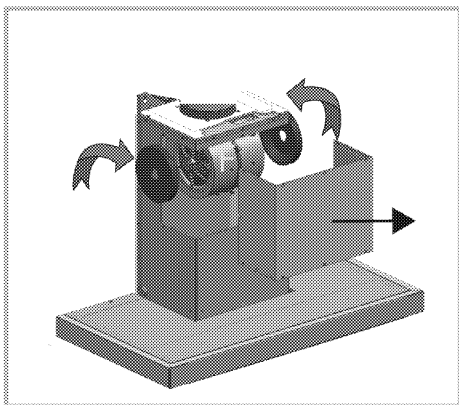


Nejprve podle obrázku sestavte směrový kus, který je dodáván ve dvou samostatných částech.

Nasadte směrové kusy na boční díly podle obrázku. Podle obrázku níže nasadte směrový díl na kryt (C) jako ochranu před zpětným tahem komínu. Při použití bez komína postupujte podle níže uvedených kroků. Spojovací potrubí E a připojovací prvky F zakoupíte v autorizovaném servisním středisku nebo v obchodě.





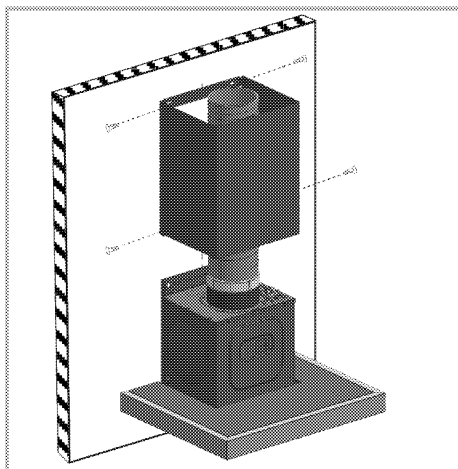


Před montáží uhlíkových filtrů odstraňte přední kryt z těla digestoře. Uhlíkové filtry (L) nasadíte na kryt ventilátoru (F), jak je zobrazeno na obrázku výše a upevníte je otočením proti směru hodinových ručiček. Stejný postup použijte na kryt motoru na druhé straně. Poté kryt pomocí šroubů znovu upevníte.

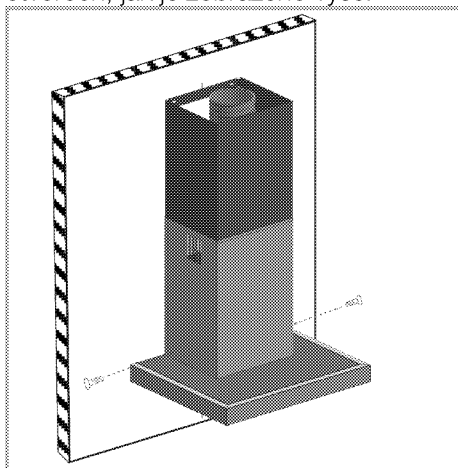
i Je nutno pravidelně čistit olejové filtry a vyměňovat uhlíkové filtry na jejich konci životnosti (cca 4 měsíce), jako prevence rizika vzniku požáru.

9. Instalace odtahového komínu

Pro instalaci horního odtahového komínu nejprve nasadíte horní rohy do horního spojovacího dílu a poté komínový díl připevníte pomocí šroubů, jak je vidět na obrázku níže.



Chcete-li nainstalovat spodní odtahový komín, protáhněte komín lehkým vysunutím z obou stran a zajistěte jej v otvorech, jak je zobrazeno výše.



Nasadíte jej do digestoře pomocí dvou otvorů ve spodních rozích spodního odtahového komínu.

Digestoř můžete používat dvěma způsoby:

1. Zapojení do komína

Pára je odváděna do komína, potrubím zajištěným potrubím na digestoři spojovacím kroužkem. Průměr kouřovodu musí odpovídat průměru spojovacího kroužku. Aby vzduch mohl

snadno horizontálně vedeným potrubím odcházet z místnosti, mělo by být potrubí vedeno v mírném sklonu nahoru (cca 10°).

i Pokud je součástí digestoře uhlíkový filtr, je třeba jej demontovat.

2. Použití bez zapojení do komína

Vzduch je přes uhlíkový filtr odváděn do místnosti. Uhlíkový filtr se používá, pokud není k dispozici žádný odtahový komín nebo pokud není možné se k existujícímu komínu připojit.

- Nainstalujte uhlíkový filtr podle uvedeného popisu instalace.

Budoucí přeprava

- Ušchovejte si originální karton od výrobku a přepravujte výrobek v něm. Dodržujte pokyny na kartonu. Pokud nemáte originální karton, zabalte výrobek do bublin nebo silného kartonu a pevně oblepte páskou.

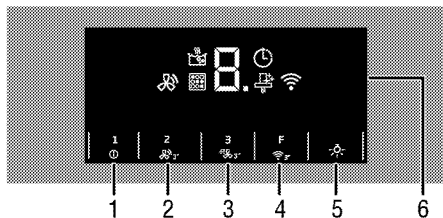
i Nevkládejte žádné předměty na výrobek a posouvejte jej ve svislé poloze.

i Zkontrolujte vzhled výrobku, zda neobsahuje škody, k nimž mohlo dojít při přepravě.

4 Obsluha digestoře

Digestoř je vybavena motorem s různými nastaveními rychlosti.

Abyste dosáhli lepšího výkonu, doporučujeme v normálních podmínkách použít nízké rychlosti a vysoké rychlosti v případě zintenzivnění pachu a výparů.



- 1 Tlačítko zapnout/vypnout / Rychlost1
- 2 Rychlost2/ Aktivační klíč automatického režimu
- 3 Rychlost3 / Posilovač
- 4 Tlačítko Funkce/ Tlačítko zapnutí Wifi
- 5 Tlačítko světla
- 6 Displej



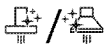
Symbol
Automatického
vypnutí



Symbol posílení



Symbol Varování
- Plný filtr



Symbol Režim
vzduchového filtru
Wifi Symbol



Symbol
automatického
režimu

Obsluha digestoře

1.Chcete-li zapnout digestoř, stiskněte tlačítko zap./vyp.


2.Chcete-li změnit rychlost, stiskněte tlačítka Rychlost 2 a Rychlost 3.

» Měla by se zobrazit úroveň rychlosti digestoře.




Pokud se nedotýkáte žádného tlačítka ani klávesy, zatímco je výrobek v provozu, kontrolka a úrovně budou fungovat do 6 hodin.

Režim automatického vypnutí

- 1.Je-li spotřebič spuštěný při určité rychlosti, stiskněte funkční tlačítko. Aktivuje se režim automatického vypnutí a zobrazí se symbol .
- 2.Spotřebič se automaticky vypne po spuštění na nastavené úrovni po dobu 20 minut.
- 3.Dotkněte se funkčního tlačítka, abyste deaktivovali režim automatického vypnutí.
- 4.Režim automatického vypnutí nelze zrušit dotknutím se kontrolky ani kláves rychlostní úrovně.

Aktivace intenzivního větracího režimu (booster)

Stiskněte tlačítko rychlosti 3 po dobu delší než dvě sekundy. Aktivuje se režim intenzivního větrání a na displeji se zobrazí P a  a spotřebič bude aktivní maximálně 10 minut. Po 10 minutách bude pokračovat v režimu Rychlost 3.

Je-li během intenzivní ventilace stisknuto některé z tlačítek rychlosti, potom bude provoz pokračovat v nastavené rychlosti.

Vypnutí digestoře

- 1.Když je digestoř spuštěna při určité rychlosti, stiskněte tlačítko Vyp. po dobu 2 sekund.

Obsluha světla

- 1.Světlo zapněte stisknutím tlačítka. Světlo se rozsvítí.

Vypnutí světla

1. Světlo vypnete stisknutím tlačítka. Světlo zhasne.

i Tlačítko vypnutí nevypne světlo, pouze zastaví digestoř.



Změňte úroveň osvětlení (Tato funkce je volitelná. Nemusí být součástí vašeho výrobku.)

Žárovku můžete nastavit na 3 úrovně.

1. Stiskněte tlačítko žárovky, ta se potom rozsvítí a vybere se 1. úroveň. Úroveň osvětlení zvýšíte stisknutím tlačítka žárovky. Každé stisknutí zvýší úroveň o 1. Po poslední úrovni se žárovka vypne.

Režim vzduchového filtru

1. Když není spotřebič spuštěný při nějaké rychlosti, stiskněte tlačítko funkce.

» Aktivuje se režim vzduchového filtru a zobrazí se symbol C a  / .

2. Režim vzduchového filtru se spustí na 10 minut při úrovni rychlosti 1 a potom se během hodiny zastaví na 50 minut. Nedojde-li k vypnutí režimu vzduchového filtru, bude fungovat i nadále 10 minut a každou hodinu během 24 hodin se zastaví na 50 minut.

i Režim vzduchového filtru můžete využít k odstranění zápachu, při použití nízké rychlosti.



Vypnutí režimu vzduchového filtru

1. Režim vzduchového filtru vypnete stisknutím libovolného tlačítka nastavení rychlosti nebo stisknutím tlačítka vypnutí, zatímco je režim filtrování vzduchu aktivní.

i Zatímco je režim vzduchového filtru aktivní, když produkt zapnete a vypnete na nastavené rychlosti, vzduchový filtr nebude zapamatován.

i Dojde-li kvýpadku zatímco je režim vzduchového filtru aktivní, program bude zrušen.

Varování - Plný filtr


Po každých 100 hodinách provozu se na displeji zobrazí symbol F a rozblíká se příslušná kontrolka. Na displeji se také zobrazí symbol  / . Filtr vyčistěte.

Varování Plný filtr se po vyčištění automaticky nerestartuje.

Varování Plný filtr lze restartovat současným stisknutím tlačítek funkce a rychlosti 3 po dobu 3 sekund.

i Když se na digestoři objeví upozornění na plný filtr, upozornění se v případě výpadku neresetuje.

Využití aplikace HomeWhiz

Postupujte podle níže uvedených kroků pro ovládání a monitorování digestoře pomocí tabletu. Tablet musíte připojit k domácí síti a stáhnout si aplikaci HomeWhiz do tabletu nebo telefonu z obchodu s aplikacemi vašeho inteligentního zařízení.

1. Spustíte aplikaci, kterou jste si stáhli, na svém tabletu / telefonu.
2. Klepněte na „Přidat/odebrat výrobek“ na tabletu / telefonu.
3. Postupujte podle pokynů na tabletu / telefonu a dokončete instalaci.
4. Stiskněte a podržte tlačítko funkce po dobu 3 až 4 sekund. Nejdříve uslyšíte jednotlivý signál a poté dvojitý signál. Uvolněte ho, až uslyšíte dvojitý signál potřetí. Na obrazovce bude pomalu blikat symbol "📶".
5. Připojte se ke své digestoři pomocí jména a hesla v aplikaci v nastavení tabletu / telefonu.
6. Vyberte síť, kterou používáte, v seznamu sítí a připojte digestoř k síti po zadání požadovaného hesla. Když bude nastavení dokončeno, začne na

displeji svítit "📶". Po zadání jména v části „Přidat / odebrat výrobek“ ve vaší aplikaci můžete začít digestoř používat.

- i** Pokud není možné se připojit k síti do 10 minut po stisknutí a přidržení tlačítka funkce po dobu 5 až 6 sekund, produkt automaticky ukončí proces nastavení aplikace HomeWhiz a symbol "📶" zmizí.

Použití:

Chcete-li svůj produkt ovládat pomocí tabletu, stiskněte a podržte tlačítko funkce po dobu 2 sekund. Nejdřív uslyšíte jednotlivý signál. Uvolněte ho, až uslyšíte dvojitý signál. Na obrazovce bude rychle blikat symbol "📶". Během tohoto období se vyhledává spojení s inteligentními zařízeními. Po vytvoření spojení se symbol "📶" trvale rozsvítí.

- i** Vaše spojení musí být aktivní, abyste mohli vstoupit do nabídky HomeWhiz.
- i** Když je aplikace HomeWhiz zapnutá, můžete ovládat a monitorovat digestoř jak na obrazovce digestoři, tak přes inteligentní zařízení.
- i** Pro odpojení aplikace HomeWhiz stiskněte a podržte tlačítko funkce po dobu 2 sekund. Nejdřív uslyšíte jednotlivý signál. Uvolněte ho, až uslyšíte dvojitý signál. Hlášení "📶" z displeje zmizí.
- i** Pokud dojde k výpadku proudu a vaše připojení je přerušeno, když je zapnuto připojení HomeWhiz vašeho výrobku, HomeWhiz se automaticky přepne do polohy vypnuto.

Používání digestoře pomocí tabletu

1. Spustíte aplikaci HomeWhiz nainstalovanou ve vašem tabletu.
 - » Vaše zařízení se zobrazí na stránce aplikace.
2. Klepněte na zařízení.
 - » Na displeji se objeví stránka pro ovládání a kontrolu digestoře. Na této obrazovce můžete nastavit úroveň světla a rychlost odsávání digestoře. Kromě toho můžete povolit režim vzduchového filtru, vidět úroveň plnosti filtru a vynulovat jej kdykoliv chcete.

Automatický režim

Zatímco je výrobek uzavřen, stisknutím a podržením tlačítka "🔌" po dobu 2 sekund aktivujete automatický režim. Na displeji bliká symbol "🔌". V tomto okamžiku se dotkněte příslušného tlačítka Viz návod k použití varné desky na varné desce. Po vytvoření spojení bude na obrazovce trvale svítit symbol "🔌".

Aktivace automatického režimu


Po aktivaci automatického režimu na varné desce se na displeji Viz návod k použití varné desky zobrazí symbol "🔌". V tomto okamžiku začne digestoř pracovat na úrovni, která je vhodná pro teplotu varné desky.


Vypnutí automatického režimu

Když na varné desce vypnete automatický režim, symbol "🔌" na displeji "🔌" zhasne. Navíc, pokud dáte příkaz pro změnu rychlosti na ovládacím panelu, inteligentním zařízení nebo varné desce, výrobek opustí automatický režim a symbol "🔌" na obrazovce zhasne.

Odstranění připojeného výrobku

1. Stiskněte postupně tlačítka Rychlost3, Rychlost2 a Rychlost1, Rychlost1.

2. Na displeji se zobrazí  a ozve se zvukové varování. V tomto okamžiku byl zahájen proces odstranění záznamů.

3. Jakmile symbol  zmizí, znamená to, že proces odstranění záznamů byl úspěšně dokončen.

i K provedení procesu odstranění musíte být připojeni k síti.

Prohlášení o shodě

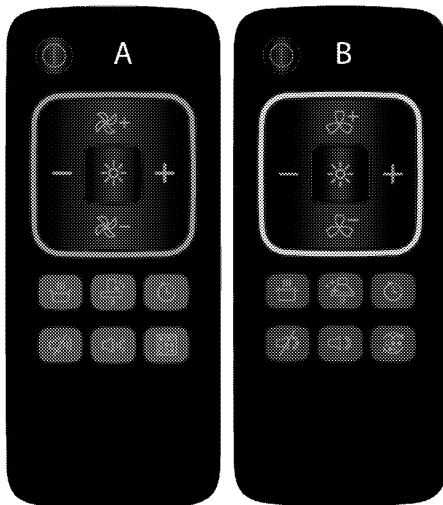
Arçelik A.Ş. tímto prohlašuje, že toto zařízení vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Podrobné RED prohlášení o shodě najdete online na support.grundig.com mezi dalšími dokumenty na produktové stránce vašeho spotřebiče.



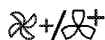
Pásmo 2,4 GHz: 100 mW max.

Ovládání

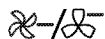
Spotřebič můžete rovněž ovládat prostřednictvím dálkového ovládání. Tečka na displeji dvakrát zabliká při každém použití tlačítek ovladače, je-li digestoř ovládána ovladačem. Váš produkt může být vybaven ovladačem typu A nebo B



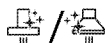
Tlačítko zapnout/vypnout



Tlačítko zvýšení rychlosti



Tlačítko snížení rychlosti



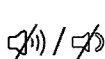
Tlačítko Režim vzduchového filtru



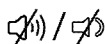
Tlačítko Aut. vypnutí



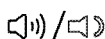
Tlačítko Posilovač



Tlačítko Varování - Plný filtr



Tlačítko Tichý režim



Tlačítko Zrušit tichý režim



Tlačítko světla



Spínač pro zvýšení úrovně osvětlení



Spínač pro snížení úrovně osvětlení

Obsluha digestoře pomocí ovladače

1. Chcete-li zapnout digestoř, stiskněte na ovladači tlačítko Zap./Vyp.

- » Digestoř se spustí při rychlosti 1.
- 2. Pro změnu úrovně rychlosti stiskněte tlačítko Zvýšit rychlost a/nebo Snížit rychlost.
- » Zobrazí se úroveň rychlosti digestoře.



i Nikdy netiskněte dvě tlačítka najednou.

i Pokud se nedotýkáte žádného tlačítka ani klávesy, zatímco je výrobek v provozu, kontrolka a úrovně budou fungovat do 6 hodin







Vypnutí digestoře pomocí ovladače

1. Když je digestoř spuštěna při určité rychlosti, stiskněte na ovládání tlačítko Zap./Vyp.

Vypnutí automatického režimu pomocí ovladače



1. Na ovládání stiskněte tlačítko  zatímco je spotřebič spuštěný při určité rychlosti. Aktivuje se režim automatického vypnutí a zobrazí se symbol .
2. Spotřebič se automaticky vypne po spuštění na nastavené úrovni po dobu 20 minut.

Aktivace intenzivního větracího režimu (posilovač) pomocí ovládání



Na ovládání stiskněte tlačítko / /  zatímco je spotřebič spuštěný při libovolné rychlosti. Aktivuje se režim intenzivního větrání a na displeji se zobrazí P a / /  a spotřebič bude aktivní maximálně 10 minut. Po 10 minutách bude pokračovat v režimu Rychlost 3.

Pro ukončení intenzivního odvětrávacího režimu stiskněte tlačítka pro zvýšení nebo snížení rychlosti. Provoz bude pokračovat při vybrané úrovni rychlosti.

Obsluha světla pomocí ovladače

1. Pro spuštění světla stiskněte tlačítko .
- » Světlo se rozsvítí a zobrazí se symbol  (U modelů se symbolem Lampa na obrazovce).

Vypnutí světla pomocí ovladače

1. Stisknutím  světlo zapnete, opakovaným stisknutím světlo vypnete.
- » Světlo se vypne a z displeje zmizí symbol  (U modelů se symbolem Lampa na obrazovce).





Změna úrovně osvětlení přes ovladač (Tato funkce je volitelná. Nemusí být součástí vašeho výrobku.)

- Žárovku můžete nastavit na 3 úrovně.
1. Stisknutí + zvýší úroveň osvětlení.
 2. Stisknutí - Sníží úroveň osvětlení.

i Zatímco je digestoř vypnutá, můžete světlo zapínat a vypínat.




i Tlačítko Zap./Vyp. nevypne světlo, pouze zastaví digestoř.

Vypnutí režimu filtrování vzduchu pomocí ovladače

1. Když není spotřebič spuštěný, stiskněte tlačítko /  aniž byste drželi tlačítko Zap./Vyp. na ovladači.
 - » Aktivuje se režim vzduchového filtru a zobrazí se symbol C a / .
2. Režim vzduchového filtru se spustí na 10 minut při úrovni rychlosti 1 a potom se během hodiny zastaví na 50 minut. Nedojde-li k vypnutí režimu vzduchového filtru, bude fungovat i nadále 10 minut a každou hodinu během 24 hodin se zastaví na 50 minut.

i Režim vzduchového filtru můžete využít k odstranění zápachu, při použití nízké rychlosti.



Vypnutí režimu filtrování vzduchu pomocí ovladače

1. Režim filtrování vzduchu vypněte stisknutím zvýšení rychlosti, tlačítkem Zap./Vyp. nebo tlačítkem  /  /  zatímco režim filtrování vzduchu je aktivní.

i Zatímco je režim vzduchového filtru aktivní, když produkt zapnete a vypnete na nastavené rychlosti, vzduchový filtr nebude zapamatován.

i Dojde-li k výpadku zatímco je režim vzduchového filtru aktivní, program bude zrušen.

Vypnutí Varování - Plný filtr pomocí ovladače









Po každých 100 hodinách provozu se na displeji zobrazí symbol F a rozblíká se příslušná kontrolka. Na displeji se také zobrazí symbol  / . Filtr vyčistěte.

Varování Plný filtr se po vyčištění automaticky nerestartuje.

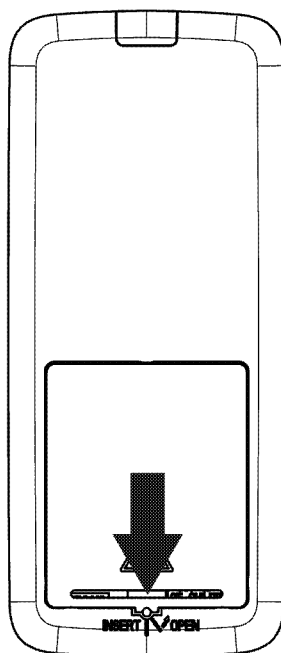
Na ovládání stiskněte tlačítko  /  a vypněte varování Plný filtr.

i Když se na digestoři objeví upozornění na plný filtr, upozornění se v případě výpadku neresetuje.

Aktivace tichého režimu pomocí ovládání

Když aktivujete tichý režim, vypnete zvuk kliknutí při stisknutí tlačítek. Na ovládání stiskněte tlačítko  /  a vypněte tichý režim. Na displeji se zobrazí symbol  / . Stiskněte, dokud se na displeji nezobrazí symbol  / . Symbol  /  zmizí.

Výměna baterií v ovládání



1. Z místa označeného šipkou sejměte kryt a otevřete prostor na baterie.
2. Vložte baterii typu CR2016.
3. Zavřete kryt prostoru pro baterie.

i Pokud váš spotřebič nereaguje na příkazy dané ovládáním, mohou být vybité baterie. Vybité baterie nesmí nikdy zůstat v prostoru na baterie.

i Výrobce nezodpovídá za škody způsobené použitými bateriemi.

Poznámka k životnímu prostředí



Tento symbol na baterii nebo balení produktu značí, že baterie dodaná s tímto produktem nemůže být považována za běžný odpad. Tento symbol může být použitý s chemickým symbolem na některých bateriích.

Symbol HG je přidán je-li množství mědi v bateriích vyšší než 0,0005% a chemický symbol Pb je přidán je-li obsah olova v bateriích vyšší než 0,004%. Baterie, včetně těch bez

těžkých kovů, nesmí být likvidovány společně s domácím odpadem. Použité baterie zlikvidujte ekologicky. Seznamte se s předpisy platnými ve vaší oblasti.

5 Údržba a péče

Obecné informace

Životnost výrobku se prodlouží a případné problémy se omezí, pokud je výrobek pravidelně čištěn.

! Odpojte zařízení od napájení, než začnete s údržbou a čištěním. Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

- Výrobek po každém použití pečlivě vyčistěte. Takto snadněji odstraníte nečistoty z pečení, které se takto nebudou při příštím použití přístroje dále připalovat.
- Pro čištění přístroje nejsou potřeba žádná zvláštní čisticidla. Výrobek omyjte vodou s mycím přípravkem a hadříkem nebo houbou a osušte ji suchým hadrem.
- K čištění nerezových ploch a rukojeti nepoužívejte čisticidla obsahující kyselinu nebo chlorid. K otření těchto částí použijte měkký hadřík s tekutým rozpouštědlem (ne brusným) a dávejte pozor, abyste čistili jedním směrem.

i Povrch se může poškodit vlivem některých saponátů nebo čisticích materiálů.

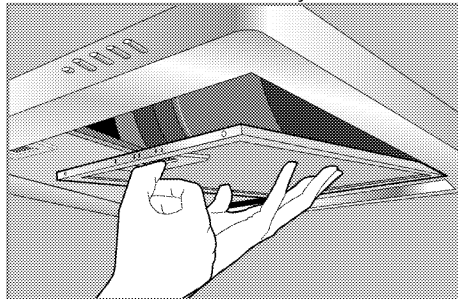
Nepoužívejte agresivní saponáty, čisticí prášek/mléko ani ostré předměty při čištění.

i Na čištění nepoužívejte parní čističe.

Hliníkový filtr

Tento filtr zachytává částice oleje ve vzduchu. **Při běžném použití se doporučuje, abyste svůj filtr čistili jednou měsíčně.** Nejprve sejměte hliníkové filtry. Filtry opláchněte ve vodě s čisticím prostředkem a po uschnutí je vložte zpět. Hliníkové filtry mohou díky

mytí postupně měnit barvu. To je normální a filtr nemusíte vyměňovat.



i Hliníkové filtry můžete mýt také v myčce na nádobí.

Vyjměte hliníkové filtry.

1. Zasaňte hliníkový filtr.
2. Filtr lehce snižte a vysuňte. Jinak byste mohli filtr ohnout.
3. Po omytí proveďte výše uvedené kroky v obráceném pořadí.

Uhlíkový filtr (použití bez komínu)

i Uhlíkový filtr nikdy nemyjte.

Při běžném použití je vyměňujte jednou za každé 4 měsíce. **Uhlíkové filtry získáte v autorizovaných servisech.**

Výměna žárovky

! Před výměnou žárovky trouby zkontrolujte, zda je výrobek odpojen a vychladl, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Je-li horká, nechte ji vychladnout. Horké povrchy mohou způsobovat popáleniny!

i Přečtěte si technické údaje lampy *Technické údaje, strana 8*. Žárovky v troubě získáte od autorizovaného servisního pracovníka.

i Poloha žárovky se může lišit
oproti obrázku.

i Žárovka použitá v tomto
spotřebiči není vhodná k osvětlení
místností. Zamýšleným účelem
této žárovky je pomoci uživateli
vidět na potraviny.

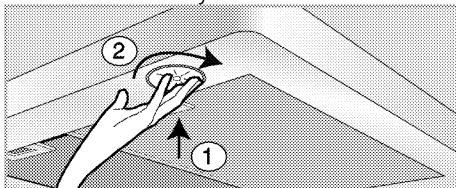


Použít pouze s halogenovou
žárovkou nebo halogenidovou
výbojkou s vlastním stíněním.



Žárovku v tomto produktu může
uživatel změnit.

1. Světlo vyjměte stisknutím jeho usazení
ve směru hodinových ručiček (1) a
potom ho vyjměte otočením proti
směru hodinových ručiček.



2. Nové světlo vložte otočením ve směru
hodinových ručiček.

3. Když je světlo na místě, ozve se
"kliknutí".

6 Odstraňování potíží

Výrobek neodsává

- Hlavní pojistka je vadná nebo uvolněná. >>> Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříni. Pokud je to nutné, vyměňte je nebo znovu aktivujte.
- Výrobek není zapojen do zásuvky. >>> Zkontrolujte zapojení zástrčky.
- Tlačítko rychlosti nemusí být nastavené. >>> Stiskněte požadované tlačítko rychlosti.
- Elektrína je odpojená. >>> Zkontrolujte, zda je připojená elektrína. Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříni. Pokud je to nutné, vyměňte je nebo znovu aktivujte.

Světlo digestoře nefunguje.

- Je vadná žárovka v digestoři. >>> Vyměňte žárovku v digestoři.
- Elektrína je odpojená. >>> Zkontrolujte, zda je připojená elektrína. Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříni. Pokud je to nutné, vyměňte je nebo znovu aktivujte.

Přístup k digestoři pomocí tabletu není možný.

- Název nebo heslo vaší sítě mohlo být změněno. >>> Zkuste výrobek několikrát připojit a odpojit ze zásuvky.

Nastavení HomeWhiz: Při zapnutí není nutné zadat heslo.

- Zkuste výrobek několikrát připojit a odpojit ze zásuvky.

Příkaz, který chcete odeslat prostřednictvím aplikace HomeWhiz, nelze odeslat.

- Vaše spojení může být odpojeno a brzy opět obnoveno. >>> Restartujte aplikaci.

Aplikace HomeWhiz neindikuje správně stav digestoře.

- Vaše spojení může být odpojeno a brzy opět obnoveno. >>> Restartujte aplikaci.



Pokud nemůžete odstranit poruchu ani poté, co jste postupovali podle pokynů obsažených v této části, obraťte se na autorizovaného servisního pracovníka nebo prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili. Nikdy se nepokoušejte opravovat vadný výrobek sami.



ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BEKO

BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 - Stodůlky

7 dní v týdnu od 8:00 do 18:00

poradí nebo pomůže vyřešit záruční, případně pozáruční opravy výrobků Beko

tel. kontakt	222 525 222
tel. kontakt	800 350 333
e-mail	zakaznickecentrum@bekosa.cz
online objednávka opravy spotřebiče	www.bekocr.cz
5 let záruky – podmínky a registrace	www.bekocr.cz

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ČR

- a) Platný a čitelný prodejní doklad, který obsahuje datum prodeje, model spotřebiče a označení prodejce, opravňuje uživatele využít záruku na výrobek v souladu s ustanoveními Občanského zákoníku, v platném znění.
- b) Není-li stanoveno jinak, je záruční doba na výrobek 24 měsíců. Začíná plynout ode dne převzetí věci kupujícím vyjma případu, kdy je nutné uvedení do provozu oprávněnou firmou. V tom případě začne záruční doba plynout ode dne uvedení výrobku do provozu.

Výrobky vyžadující odborné zapojení: plynové a kombinované sporáky a varné desky, dále všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny původním elektrickým kabelem zakončeným vidlicí. Zapojení spotřebiče je službou hrazenou zákazníkem. Potvrzení je nutné uschovat. Dovozce nezodpovídá za poškození či škody vzniklé chybnou instalací nebo chybným zapojením výrobku.

- c) Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek může být uplatněna pouze na území České republiky a týká se pouze a výhradně spotřebičů dovezených do ČR prostřednictvím naší společnosti, BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 - Stodůlky, která je oficiálním zastoupením značky Beko pro Českou republiku.
- d) Záruka je poskytována kupujícím (konečnému spotřebiteli) v souladu se zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v platném znění, na výrobek sloužící běžnému používání v domácnosti. Výrobek není určen k průmyslovému použití a poskytování služeb. Spotřebiče, které nejsou používány v domácnosti, nejsou předmětem záruky (hotelová, školská a restaurační zařízení, úklidové firmy atd.)
- e) Práva ze zodpovědnosti za vady výrobku se uplatňují u prodávajícího. Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou v době platnosti záruční lhůty a to výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.

O odstranění vad výrobku v záruční lhůtě je kupující oprávněn požádat prodejce nebo **Zákaznické centrum Beko** na telefonním čísle: 222 525 222, 800 350 333 nebo online na <https://www.bekocr.cz/objednavka-opravy-spotrebice>

- f) Zákazník musí pro objednání opravy nahlásit datum zakoupení, model spotřebiče, výrobní a produktové číslo, které se nachází na výrobním štítku každého spotřebiče. Bez nahlášení těchto údajů nebude moci být požadavek zákazníka na bezplatnou opravu vyřešen. Zákazník je také dále povinen poskytnout autorizovanému servisu součinnost potřebnou k ověření existence případně odstranění reklamované vady.

- g) Při návštěvě servisního technika kupující prokáže existenci záruky předložením čitelného prodejního dokladu nebo certifikátu 5 let záruky Beko. Po provedení záruční opravy jsou autorizovaná servisní střediska nebo prodávající povinni vydat kupujícímu čitelnou kopii opravného listu nebo doklad o uplatnění práva záruky a době trvání opravy. Po dobu záruky je kupující povinen uschovávat veškeré doklady související s koupí a servisem výrobku. Opravní list slouží k prokázání práv kupujícího, proto je ve vlastním zájmu kupujícího si zkontrolovat před podpisem veškeré údaje. Záruční lhůta se v případech, kdy závada znemožnila používání výrobku, prodlužuje o dobu, kdy kupující uplatnil nárok na záruční opravu u autorizovaného střediska až do dne převzetí opraveného výrobku.
- h) Výrobek musí být instalován a provozován podle návodu k obsluze a platných norem. Funkce chladniček, mrazniček a jejich kombinací je zaručena při okolní teplotě od +10°C do +32°C.
- i) Touto zárukou nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
- j) Společnost BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 – Stodůlky nabízí spotřebitelům na vybrané modely prodlouženou záruku vcelkové délce trvání 5 let. Předmětem této nadstandardní záruky je bezplatné odstraňování výrobních vad po dobu následujících 36 měsíců od skončení zákonné dvouleté záruční lhůty. Podmínkou získání certifikátu prodloužené záruky je splnění veškerých podmínek uvedených na www.bekocv.cz. O odstranění vad výrobku v prodloužené záruční lhůtě je kupující oprávněný požádat Zákaznické centrum Beko na telefonním čísle: 222 525 222, 800 350 333 nebo online na <https://www.bekocv.cz/objednavka-opravy-spotrebice>. Při opravě v rámci prodloužené záruky je uživatel povinen autorizovanému servisu předložit platný certifikát prodloužené záruky a prodejní doklad.
- k) V době trvání prodloužené záruky bude oprávněná reklamacie řešena opravou nebo dodáním náhradního dílu. V případě neodstranitelné vady zajistí dopravce přímo u zákazníka výměnu výrobku za nový. Nárok na výměnu uplatňuje zákazník po zaslání všech potřebných dokladů (platný certifikát, doklad o zakoupení, vyjádření servisního technika) na e-mail reklamacie@bekocv.cz nebo poštou na adresu BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 – Stodůlky. Spotřebitel nemá právo v průběhu prodloužené záruky na vrácení kupní částky. Uplatnění práva na bezplatné odstraňování výrobních vad podléhá zde uvedeným všeobecným záručním podmínkám.

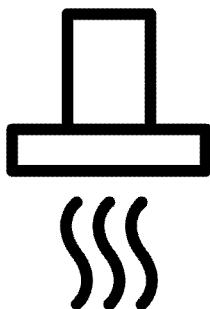
Právo na uplatnění záruky zaniká pokud:

- Není výrobek používán v souladu s návodem;
- Došlo k mechanickému poškození výrobku cizím zaviněním, při nesprávné údržbě nebo jiným zanedbáním péče o výrobek;
- Byl na výrobku proveden neodborný zásah neoprávněnou osobou;
- Plynové spotřebiče nebo spotřebiče s napájením 400V nebyly uvedeny do provozu odbornou firmou;
- Došlo k mechanickému poškození při přepravě;
- Je vada způsobená vnějšími podmínkami, jako jsou např. poruchy v elektrické síti nebo vadná bytová instalace, nevhodnými provozními podmínkami, poškození živlem;
- Je výrobek vadný z důvodu použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů;
- Kuchyňská linka, do které je výrobek zabudovaný, nespĺňuje potřebné technické parametry;
- Záruka se dále nevztahuje na preventivní údržbu popsanou v návodu k obsluze, popřípadě závady způsobené nevhodnou manipulací, na opotřebení vzniklé běžným používáním, na mechanické poškození skleněných a plastových komponentů;
- Záruka se nevztahuje na návštěvu technika za účelem poradenství, preventivní kontrolu stavu spotřebiče, výměnu náhradního dílu, který nevyžaduje odborný zásah, záměna směru otevírání dveří chladniček a sušiček.

GRUNDIG

Hota

Manual de utilizare



R0

Vă rugăm să citiți mai întâi manualul de utilizare!

Stimate client,

Vă mulțumim pentru că ați ales un produs Grundig. Sperăm să obțineți cele mai bune rezultate de pe urma folosirii produsului nostru care a fost fabricat utilizând o calitate superioară și o tehnologie modernă. Prin urmare, vă rugăm să citiți cu atenție întregul manual de utilizare și documentele însoțitoare ale acestuia înainte de utilizarea produsului și să le păstrați pentru consultări ulterioare.. În cazul în care predați produsul altcuiva, predați și manualul de utilizare. Respectați toate avertizările și informațiile din manualul de utilizare.

Rețineți că manualul de utilizare se aplică și pentru alte modele. Diferențele dintre modele vor fi identificate în manual.

Explicația simbolurilor

În manualul de utilizare sunt utilizate următoarele simboluri:



Informații importante sau recomandări utile cu privire la utilizare.



Avertisment de situații periculoase cu privire la viață și proprietate.



Avertisment de șoc electric



Avertisment de risc de incendiu.



Avertisment de suprafețe fierbinți.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY
Made in TURKEY

**1 Instrucțiuni importante și
avertismente privind
siguranța și mediul
înconjurător 4**

Siguranța generală	4
Siguranța electrică.....	4
Siguranța produsului.....	5
Domeniu de utilizare	6
Siguranța copiilor	6
Depozitarea la deșeuri a produsului vechi..	6
Depozitarea la deșeuri a materialelor de ambalare.....	7

2 Informații generale 8

Prezentare generală.....	8
Scopul livrării.....	9

Specificații tehnice.....	9
---------------------------	---

3 Montarea 11

Instalare.....	11
Transportul ulterior.....	17

4 Funcționarea hotei 18

Telecomandă	21
-------------------	----

5 Întreținere și curățare 25

Informații generale	25
Înlocuirea lămpii.....	25

6 Remedierea problemelor 27

1 Instrucțiuni importante și avertismente privind siguranța și mediul înconjurător

Această secțiune conține informații cu privire la siguranța care vă vor ajuta să vă protejați împotriva riscului de vătămare corporală sau pagube materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni va duce la anularea oricărei garanții.

Siguranța generală

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta peste 8 ani sau mai mari și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-o manieră sigură și înțeleg pericolele implicate.

Acest produs nu este destinat pentru jocul copiilor. Curățarea și întreținerea nu vor fi efectuate de către copii fără supraveghere.

- **Risc de intoxicare!** În timp ce aparatul funcționează, aerul din întreaga casă este admis. Dacă o ventilație adecvată nu este furnizată, gazele arse și cele toxice ce sunt eliberate ca rezultat a fenomenului de ardere vor fi emise în casă prin intermediul curentului de aer a coșului de fum: Aparatul nu trebuie să funcționeze împreună cu sursele care emit gaze toxice și crează curent de aer (sobe pe lemn, gaz, petrol lampant și cărbune, boilere de apă, boilere, etc)
- Întotdeauna aveți nevoie de persoane autorizate pentru a verifica capacitatea de evacuare și curentul

de aer al coșului de fum în clădirea dumneavoastră.

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsă de experiență și cunoștințe necesare, exceptând cazul în care sunt supravegheați sau instruiți cu .
Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a se asigura că aceștia nu se joacă cu produsul. Procedurile de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de către copii doar dacă aceștia sunt supravegheați.
- Procedurile de montare și reparare trebuie să fie întotdeauna efectuate de către **un agent de service autorizat**. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele produse în urma efectuării procedurilor de către persoane neautorizate.
- Nu folosiți produsul dacă este defect sau prezintă defecte vizibile.
- Asigurați-vă că opriți produsul după fiecare utilizare.
- Dacă produsul este înmânat către altcineva pentru uz personal sau în scopuri de utilizare second-hand, manualul de utilizare, etichetele produsului, documente importante și componente trebuie de asemenea înmanate împreună cu acesta.
- Produsul trebuie instalat de o persoană calificată, conform reglementărilor în vigoare. În caz contrar, garanția va fi anulată.

Siguranța electrică

- Pentru ca produsul să fie pregătit pentru utilizare, mai întâi dumneavoastră trebuie să aveți spațiul

de montaj și instalația electrică pregătită. Mai târziu, puteți apela la cel mai apropiat service autorizat.

- Dacă produsul prezintă o defecțiune, acesta nu trebuie folosit fără a fi reparat de către un agent service autorizat. Există pericolul de electrocutare!
- Nu conectați hota înainte ca montajul să fie finalizat.
- Nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile ude! Nu scoateți din priză prin tragerea de cablu; întotdeauna apucați ștecherul pentru a scoate din priză.
- Produsul trebuie deconectat de la rețeaua de electricitate în timpul procedurilor de montare, întreținere, curățare și reparare.
- Dacă cablul de alimentare este avariata, acesta trebuie înlocuit de către producător sau de către agentul său de service sau de către o persoană cu calificări similare pentru evitarea pericolele.
- Dacă produsul dvs. a fost produs cu mufă, nu tăiați mufa pentru a vă conecta la sursa electrică în timpul instalării. În caz contrar, garanția devine nulă și riscurile de siguranță pot apărea pentru utilizatori.
- Nu conectați niciodată cablul de alimentare în apropierea hotei. Dacă este ars, cablul poate cauza un incendiu.
- Lucrările la echipamentele și rețelele electrice pot fi efectuate numai de persoane calificate autorizate.
- În cazul unei defecțiuni, opriți produsul și deconectați-l de la rețeaua de electricitate. Pentru a face acest lucru, decuplați siguranța de la panoul electric.
- Asigurați-vă că siguranța are capacitatea adecvată pentru acest produs.

- Nu spălați niciodată produsul cu apă! Există pericolul de electrocutare!

Siguranța produsului

- Înălțimea între suprafața inferioară a hotei și suprafața superioară a acesteia nu trebuie să fie mai mică de 650 mm.
- Nu atingeți niciodată lampa hotei după ce a funcționat pentru o lungă perioadă de timp. Lămpile fierbinți vă pot arde mâinile.
- Nu operați niciodată produsul fără filtru de ulei. Nu scoateți filtrele în momentul când produsul este în utilizare.
- Evitați flăcările mare sub produs. Astfel, particulele din filtrul de ulei se pot aprinde și pot declanșa un incendiu.
- Deschideți ochiul după ce ați plasat tigăile și oalele. Astfel, temperatura care se ridică poate deforma componente specifice ale produsului dumneavoastră.
- Închideți ochiul înainte de luarea tigăilor și oalelor.
- Evitați materialele inflamabile de sub hotă.
- Nu expuneți produsul la flăcări deschise sub acesta. Uleiul acumulat în filtrul poate declanșa un incendiu. Nu operați produsul fără filtru.
- Nu lăsați cuptorul nesupravegheat în momentul când încălziți mâncare, uleiul se poate aprinde iar acesta poate declanșa un incendiu. Astfel, fiți atenți cu materialele textile și perdelele.
- Dacă hota nu este curățată periodic și în totalitate, acesta poate cauza un risc de ardere.
- Pentru reîmprospătarea aerului din bucătărie după mirosurile și aburii de mâncare, vă rugăm să deschideți hota timp de 15 minute după ce prepararea mâncării s-a finalizat.
- Atunci când hota este utilizată în același timp cu alte produse ce

- funcționează pe gaz sau alți combustibili, camera trebuie să fie ventilată corespunzător. (Nu se aplică produselor care elimină aerul înapoi în cameră).
- În mediul înconjurător unde hota este utilizată, gazele de la dispozitivele pe gaz sau pe țigete cum ar fi caloriferele de cameră trebuie să fie izolate sau dispozitivul trebuie să fie de tip ermetic.
 - Dacă există un dispozitiv pe țigete sau pe gaz în mediul înconjurător, camera trebuie să fie ventilată suficient.
 - În momentul când un dispozitiv non-electric este utilizat în împreună cu cuptorul, presiunea negativă din cameră trebuie să fie de maxim 0,04 mbar pentru a evita reîntoarcerea fumului celui de-al doilea dispozitiv în cameră.
 - Nu conectați niciodată hota la coșuri de fum care sunt utilizate pentru radiatoare, gaze de evacuare sau cu flacăra deschisă. Examinați regulile autorităților cu privire la evacuarea aerului.
 - În momentul când conectați la coșul de fum, utilizați conducte cu un diametru de 120 mm. Conexiunea conductei trebuie să fie cât mai mică cu putință și cu mai puține coturi.
 - Nu atârnați materiale ușor inflamabile și combustibile pe mânerul hota.
 - Compania noastră nu va fi responsabilă pentru problemele care se ivesc de la utilizarea împotriva avertismentelor precizate mai sus.
 - Dacă curățarea nu este făcută conform instrucțiunilor, există riscul unui incendiu.
 - Nu flambați sub hotă.
 - Atenție: Atunci când utilizați un produs de gătit, componentele accesibile se pot înfierbânta.

- Sunteți recomandat să curățați filtrul odată pe lună pentru o utilizare normală.

Domeniu de utilizare

Acest produs este destinat uzului casnic. Utilizarea comercială este interzisă. Producătorul nu este responsabil pentru pagubele provocate de utilizarea sau manipularea incorectă.

Siguranța copiilor

- Nu lăsați copiii să se apropie de produs în timp ce funcționează și nu îi lăsați să se joace cu acesta.
- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Mențineți materialele de ambalare într-un loc departe de copii, sortați-le și eliminați-le conform directivelor privind eliminarea deșeurilor.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii. Nu lăsați copiii să se apropie de produs în timp ce funcționează și nu îi lăsați să se joace cu acesta.

Depozitarea la deșuri a produsului vechi

Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșuri a produsului uzat:



Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșuri electrice și electronice (WEEE).

Acest produs a fost fabricat folosind piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. Nu depozitați produsul uzat împreună cu gunoierul menajer la sfârșitul duratei sale de funcționare. Duceți-l la un centru de colectare pentru reciclarea

echipamentelor electrice și electronice. Luați legătura cu autoritățile locale pentru a afla informații despre aceste centre de colectare.

Conformitate cu Directiva RoHS:

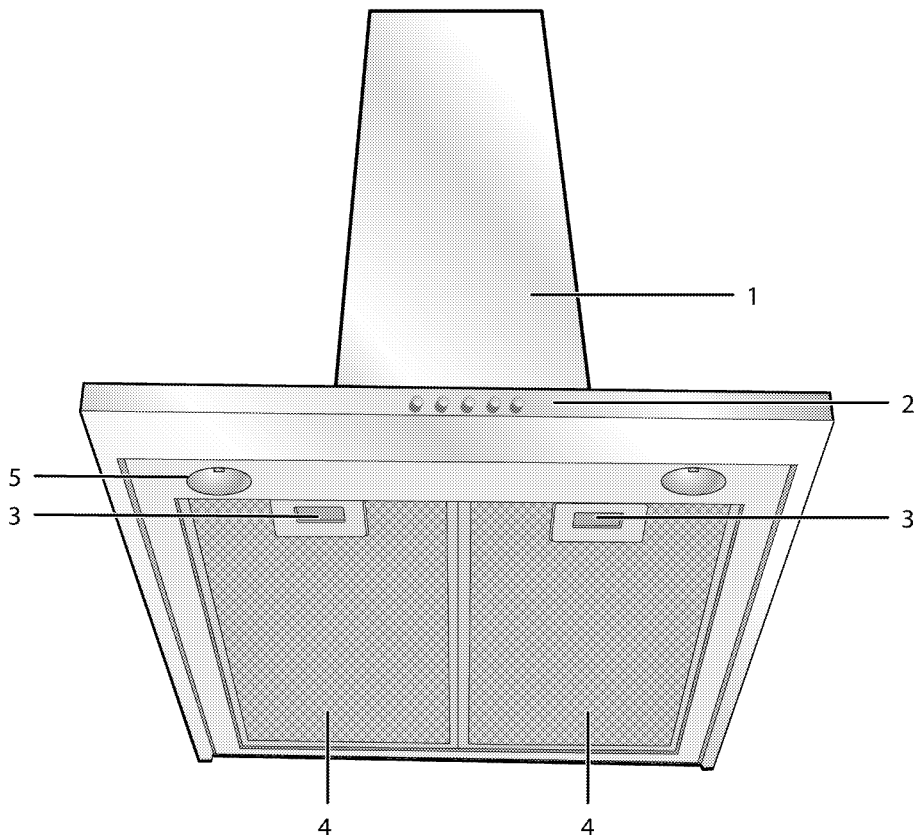
Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

Depozitarea la deșuri a materialelor de ambalare

- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Păstrați materialele de ambalare într-un loc sigur, la care copiii nu au acces. Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile. Sortați-le și depozitați-le la deșuri în mod corect. Nu le depozitați împreună cu gunoiul menajer.

2 Informații generale

Prezentare generală



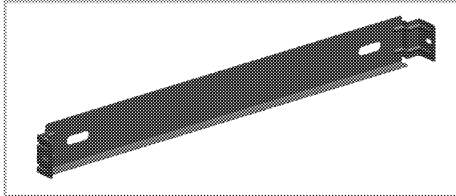
- 1 Corp hotă
- 2 Panou de comandă
- 3 Blocare filtru de aluminiu
- 4 Filtru de aluminiu
- 5 Lampă

Scopul livrării

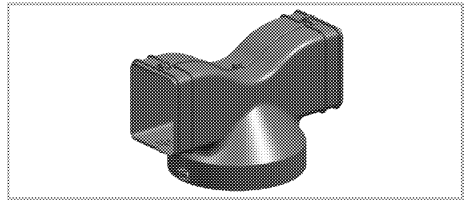
i Accesoriile furnizate pot varia în funcție de modelul produsului. Este posibil ca unele accesorii descrise în manualul de utilizare să nu fie furnizate cu produsul dvs.

1. Manual de utilizare

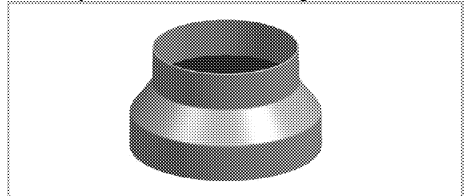
2. Conector de perete



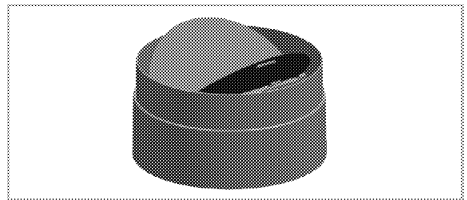
3. Componentă de direcționare a aerului



4. Adaptor conexiune coș de fum



5. Supape pentru prevenirea debitului reversibil de aer



Specificații tehnice

Dimensiuni externe (înălțime/lățime/adâncime)	min. 761 mm - max. 1175 mm/898 mm/494 mm
Tensiune/frecvență	220-240 V ; 50/60 Hz
Control	3 nivel + 1 Intensificare
Putere absorbtje	750 m ³ /h
Consum putere totală	max. 225 W
Diametru conductă evacuare aer	120-150 mm
LAMPĂ	
Tip lampă	Led
Consum putere lampă	2 W
Puterea max. a unei lămpi de înlocuire potențiale	max.2 x 4 W.Led /max.2 x 28 W.Halogen
Tensiune/frecvență lampă	170-200-230 V ; 50/60 Hz
Tip capac lampă	GU10
Diametru/lungime lampă	50 mm /55 mm

i Specificațiile tehnice se pot modifica fără preaviz în scopul îmbunătățirii calității produsului.

i Ilustrațiile din acest manual au rol explicativ și pot să nu se potrivească cu produsul dumneavoastră.

i Valorile declarate în inscripțiile de pe aparat sau în alte documente tipărite furnizate cu aparatul sunt obținute în condiții de laborator, conform standardelor în vigoare. Aceste valori pot varia în funcție de condițiile de utilizare și de mediu.

3 Montarea

Apelați la un agent de service autorizat pentru montarea produsului. Asigurați-vă că instalația electrică este pregătită înainte de solicitarea montării produsului de către agentul de service autorizat. În caz contrar, apelați la un electrician sau instalator calificat pentru a face pregătirile necesare.

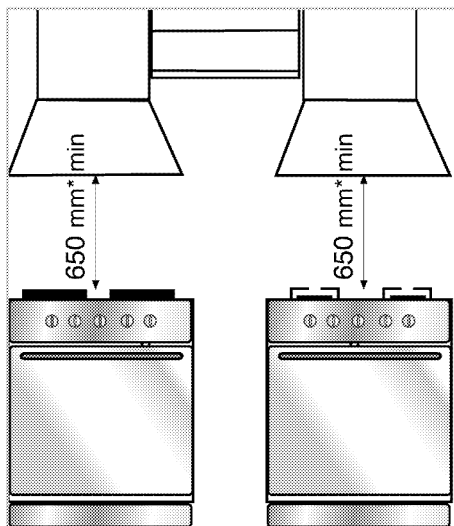
i Pregătirea locației și a instalației electrice pentru produs constituie responsabilitatea clientului.

! Produsul trebuie montat în conformitate cu toate reglementările locale privind instalațiile electrice.

! Înainte de montaj, verificați vizual dacă produsul nu este avariât. Dacă este avariât, nu îl instalați. Produsele avariate cauzează riscuri pentru siguranța dumneavoastră.

! Avertisment: Nerespectarea montării șuruburilor sau a dispozitivului de fixare conform instrucțiunilor poate cauza pericole electrice.

Instalare



* min.

Trebuie să existe o distanță de minimum 650 mm între suprafața superioară a plitei și suprafața inferioară a hotei. Aerul ce urmează a fi evacuat prin hotă nu trebuie conectat la un horn utilizat de alte aparate casnice ce utilizează gaze sau alți combustibili. (Nu se aplică produselor care elimină aerul înapoi în cameră)

Trebuie respectate reglementările cu privire la evacuarea aerului.

Racordul electric

Fabricat cu un cablu de alimentare bifilar, acest dispozitiv trebuie să fie conectat la priza principală printr-un comutator electric cu cel puțin 3 mm spațiu între conductoarele bipolare. Racordarea la rețeaua electrică trebuie efectuată de către un electrician calificat.

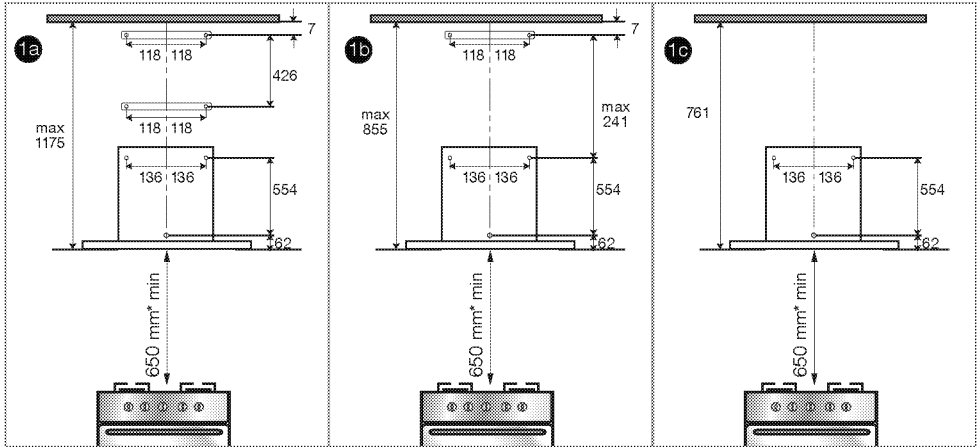
- Instalați aparatul astfel încât după instalare să puteți ajunge cu ușurință la conexiunea de alimentare (fișă, priză).

Montarea hotei

i Toate dimensiunile sunt în mm.

Mai jos veți găsi informațiile necesare pentru amenajarea locației în vederea instalării hotei.

Hota trebuie să fie aliniată cu axa centrală a dispozitivului de gătire. Trebuie să existe o distanță de minimum 650 mm între suprafața superioară a plitei și suprafața inferioară a hotei. Parcurgeți următorii pași pentru montarea hotei.



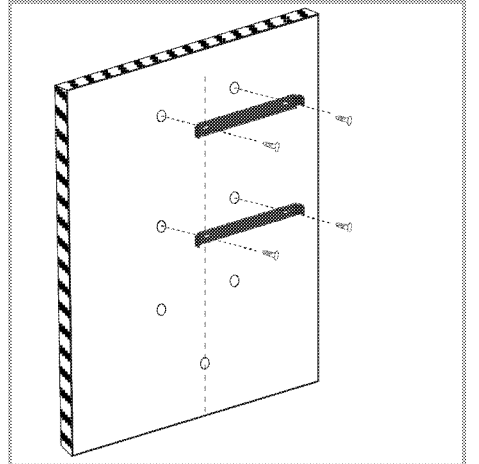
1a Instalare la înălțime maximă, cu două coșuri de evacuare

1b Instalare la înălțime minimă, cu două coșuri de evacuare

1c Instalare cu un coș de evacuare

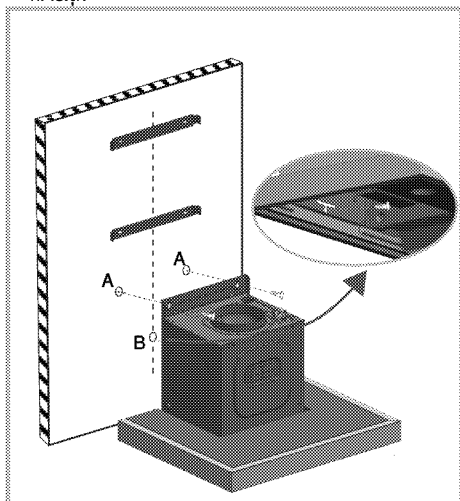
Dintre opțiunile de mai sus, selectați tipul de instalare care este adecvat bucătăriei dvs. și continuați instalarea conform dimensiunilor respective.

1. Pentru centrarea aparatului de gătit desenați o axă cu înălțimea din figura de mai sus. Apoi, luând această axă ca referință, realizați găuri cu diametrul corespunzător accesoriilor furnizate împreună cu produsul.
2. Introduceți în găuri capacele de plastic care sunt furnizate în ambalaj. Verificați racordurile la horn să corespundă acestor găuri.

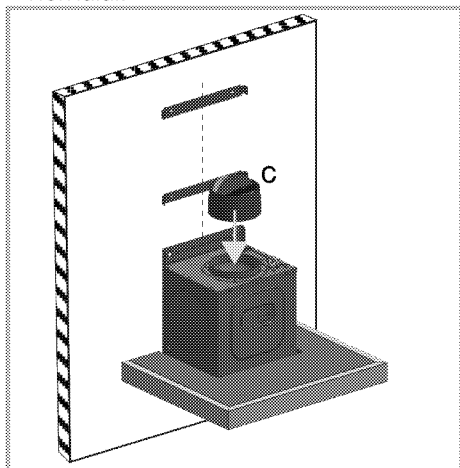


3. Urmând indicațiile din figura de mai sus, fixați accesoriile de perete în găurile respective folosind șuruburile de fixare furnizate împreună cu acestea.
4. Fixați hota de perete centrând-o prin găurile A. Scoateți filtrele de aluminiu de pe hotă. La partea interioară fixați cu un șurub placa din spate a hotei

folosind gaura B, așa cum se indică în figura de mai jos. Asigurați-vă că hota este paralelă cu blatul atunci când o fixați.

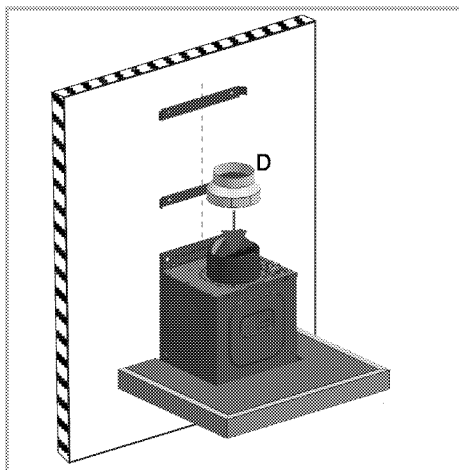


5. Așa cum se indică în figura de mai jos, montați capacul (C) – ce previne contracurentul de aer – pe ieșirea hornului.



6. Pentru utilizarea racordului hornului:

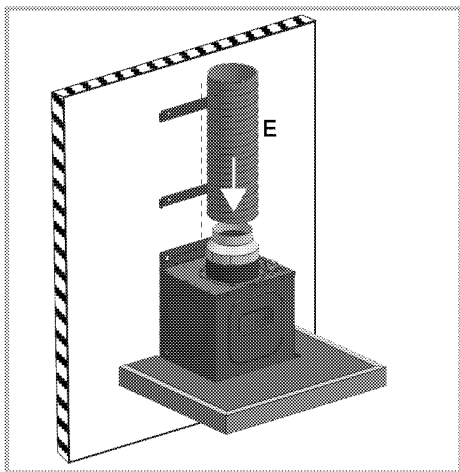
În cazul instalării racordului la horn, aerul absorbit va trece prin filtrele de aluminiu și va fi eliminat în atmosferă prin conducta de racord.



La utilizarea acestei poziții de racord, adaptorul D de racord la horn este plasat pe piesa C indicată în figura de mai sus.

i Adaptorul D de racord la horn se va folosi numai cu conducta de racord la horn de 120 mm diametru. Dacă diametrul conductei de racord la horn este de 150 mm, nu este nevoie să utilizați adaptorul D de racord la horn, astfel încât va trebui să racordați un capăt al conductei E de racord la horn direct la capacul C.

7. Conectați un capăt al conductei E de racord la adaptorul de racord la horn și conectați celălalt capăt la horn. Puteți obține conducta E de racord la horn de la un service autorizat sau din comerț



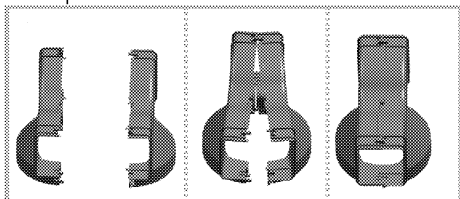
Conductele de racordare a coșului de fum trebuie să fie confecționate dintr-un material plastic ignifug. Dacă folosiți racordul de tip flexibil, rețineți că schimbările bruste de direcție și deschidere vor avea un impact negativ asupra admisiei aerului.

Hota nu trebuie să fie niciodată conectată la un horn la care este deja conectat un alt dispozitiv.

i Conducta de racord nu trebuie să aibă un diametru mai mare de 120-150 mm, în caz contrar racordul nu se va putea realiza.

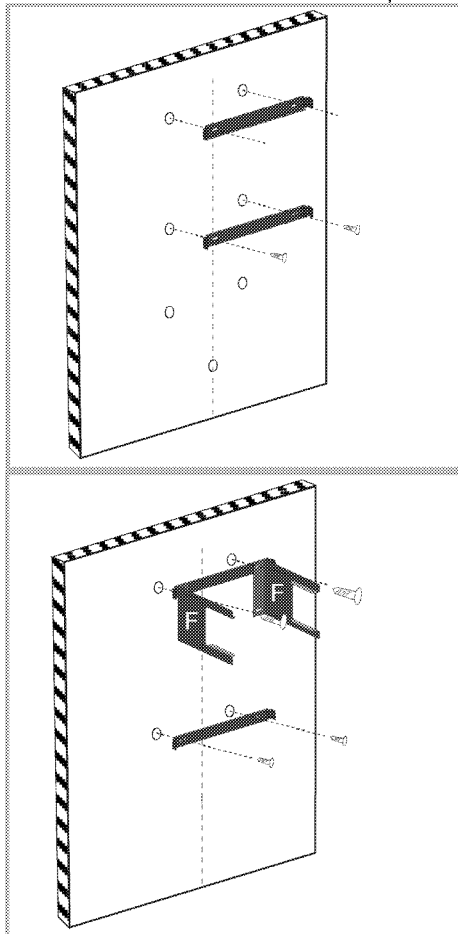
8. Circulația internă (Utilizare cu filtrul de carbon)

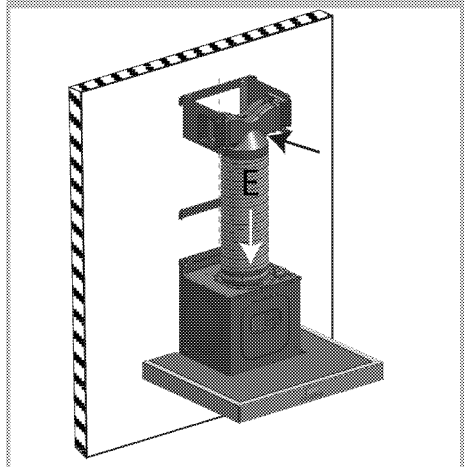
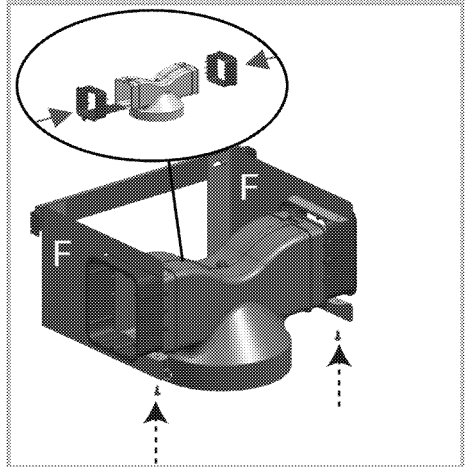
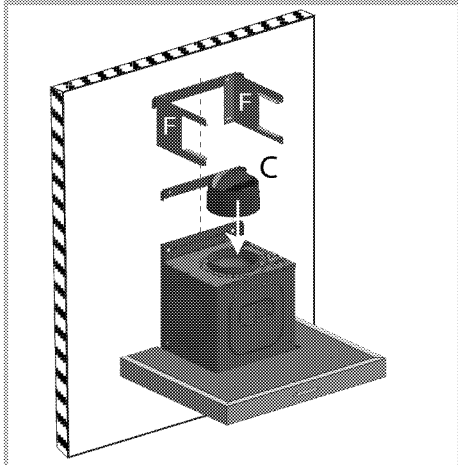
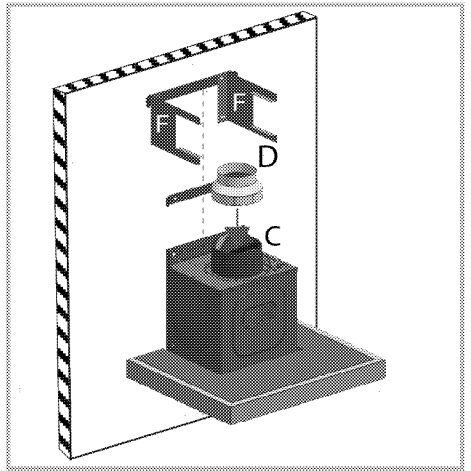
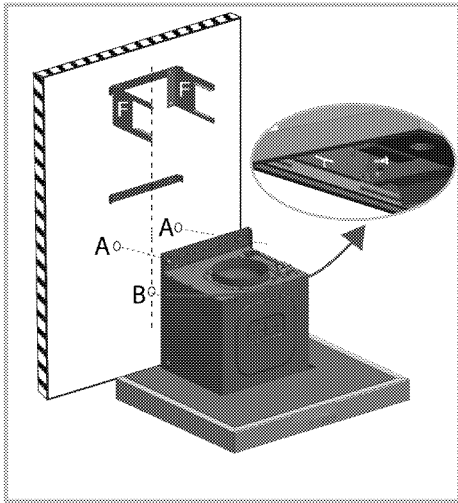
Pe poziția circulație internă, aerul absorbit trece prin filtrele de ulei și filtrele de carbon, unde se elimină mirosul, apoi trece prin elementul de direcționare a aerului și este eliminat în mediul ambiant prin grilele de ventilare de pe latura hotei.

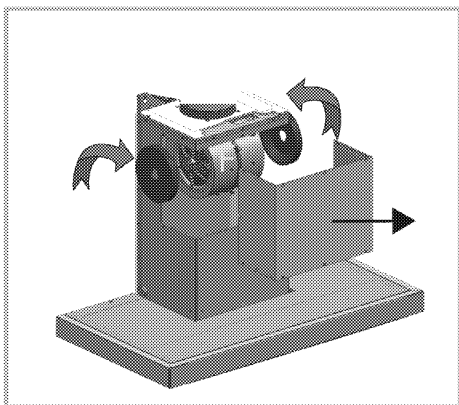


Asamblați piesa de direcționare a aerului, furnizată în două piese componente, așa cum se arată în figură.

Vă rugăm urmați pașii de mai jos în cazul utilizării fără horn. Puteți obține conducta E de racord la horn și elementele F de conectare de la un service autorizat sau din comerț.





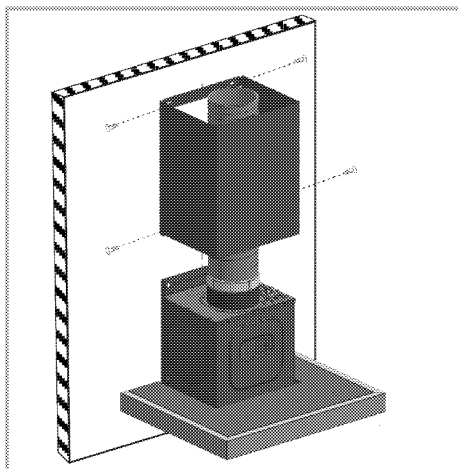


Îndepărtați placa frontală de pe corpul hotei pentru a atașa filtrele de carbon. Plasați urechile filtrului de carbon (L) în suportul motorului (F) așa cum este prezentat în figura de mai sus și rotiți în sens antiorar pentru a-l fixa. Aplicați aceeași procedură pentru piesa de susținere a motorului de pe cealaltă parte. Montați la loc placa frontală cu ajutorul șuruburilor.

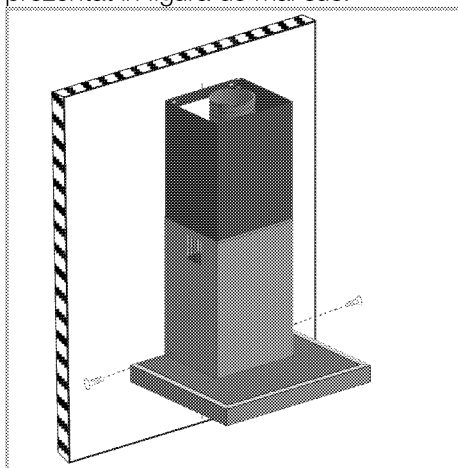
i Neglijarea curățării periodice a filtrelor de ulei sau neînlocuirea filtrelor de carbon la sfârșitul perioadei de utilizare (aproximativ 4 luni) poate provoca incendii.

9. Instalarea hornului

Pentru a instala partea superioară a hornului, plasați colțurile superioare a hornului, plasați colțurile superioare a hornului, plasați colțurile superioare a hornului pe racordul de perete superior și folosiți șuruburile pentru a-l fixa ca în figură.



Pentru montarea hornului inferior, alungiți hornul prin tragerea ușoară de ambele capete și fixați-l în canalele hornului superior așa cum este prezentat în figura de mai sus.



Fixați-l de hotă folosind cele două găuri din colțurile inferioare ale hornului inferior.

Puteți utiliza hota în două moduri:

1– Utilizare cu hornul racordat

Aburul este evacuat prin conducta hornului, care este fixată cu inelul de racord de hotă. Diametrul conductei hornului trebuie să fie egal cu diametrul inelului de racord. Pentru a permite evacuarea ușoară a aerului din cameră

În aranjamente orizontale, conducta trebuie să fie înclinată puțin în sus (aproximativ 10°).

i Dacă filtrul de carbon este instalat pe hotă, îndepărtați-l atunci când utilizați hota cu hornul.

2– Utilizare cu hornul neracordat

Aerul este filtrat prin filtrul de carbon și evacuat în cameră. Filtrul de carbon este utilizat în momentul când nu există horn în casă sau când nu este posibilă instalarea unei conducte de evacuare.

- Instalați filtrul de carbon conform secțiunii privind instalarea.

Transportul ulterior

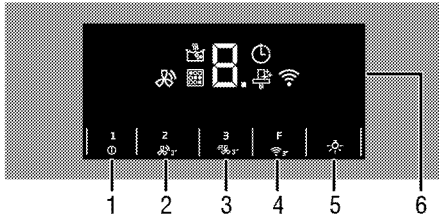
- Păstrați cutia originală a produsului și transportați-l în aceasta. Respectați instrucțiunile de pe cutie. Dacă nu aveți cutia originală, ambalați produsul în folie cu bule sau în carton gros și lipiți-l cu bandă adezivă.

i Nu amplasați obiecte pe produs; mutați-l în poziție verticală.

i Verificați aspectul general al produsului pentru a determina dacă nu a fost avariat în timpul transportului.

4 Funcționarea hotei

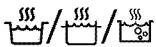
Cuptorul este echipat cu un motor având setări variate de viteză. Pentru o performanță mai bună, noi vă sfătuim să utilizați vitezele inferioare în condiții normale, și vitezele superioare în momentul când mirosul și vaporii s-au intensificat.



- 1 Buton Pornit/Oprit / Viteza1
- 2 Viteza2/ Tastă activare mod automat
- 3 Viteza3 / Intensificare
- 4 Tastă funcție/ Tastă activare Wifi
- 5 Tastă lampă
- 6 Afișaj



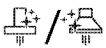
Simbol oprire automată



Simbol viteze



Buton oprire avertizare



saturare filtru de aer



Simbol Wifi



Simbol mod automat

Funcționarea hotei

1. Pentru a porni hota, apăsați tasta pornit/oprit.
 2. Pentru a modifica viteza, apăsați tastele Viteză2 și Viteză 3.
- » Nivelul de viteză a hotei va fi afișat.



Dacă nu atingeți nici o tastă în timpul funcționării produsului, indicatorul și nivelele funcționează până la 6 ore.

Mod oprire automată

1. Apăsați tastă funcției în momentul când aparatul este utilizat la o anumită viteză. Modul pentru filtru de aer va fi activat.
2. Aparatul va fi oprit automat după ce a funcționat timp de 20 de minute la nivelul setat.
3. Apăsați butonul de funcție pentru a dezactiva modul de oprire automată.
4. Modul de oprire automată nu poate fi anulat prin apăsarea indicatorului sau a tastelor pentru nivelul de viteză.

Activarea modului de ventilare intensă (Intensificare)

Apăsați tasta Viteză 3 pentru mai mult de două secunde. Modul de ventilare intensă va fi activat și litera P și simbolul vor fi afișate, iar aparatul va fi activ timp de maxim 10 minute. După 10 minute, acesta va continua să funcționeze în poziția Viteză 3. În timpul modului de ventilare intensă, dacă vreunul dintre tastele de viteză sunt apăsați, operația va continua la acel nivel de viteză.

Oprirea hotei

1. Apăsați pe tastă timp de două secunde în timp ce hota funcționează la o anumită viteză.

Utilizarea lămpii

1. Apăsați tasta lămpii pentru a o porni. Se va aprinde lampa.

Oprirea hotei

1. Apăsați tasta lămpii pentru a o opri. Lampa se va stinge.

i Tasta Oprit nu oprește lampa, acesta doar oprește funcționarea hotei.



Schimbarea nivelului de iluminare al lămpii(Această caracteristică este opțională. Este posibil ca aceasta să nu existe la produsul dvs.)

Dumneavoastră puteți seta lampa la 3 nivele.

1. Apăsând pe butonul lămpii, aceasta va porni și primul nivel este selectat. Apăsăți pe butonul lămpii pentru a crește nivelul de iluminare. Fiecare apăsare va crește nivelul cu 1. După ultimul nivel, lampa se va opri.

Mod filtru de aer

1. Apăsăți tasta funcției în momentul când aparatul nu funcționează la nicio viteză.

» Modul pentru filtru de aer va fi activat.  / 

2. Modul pentru filtrul de aer va funcționa pentru 10 minute la nivelul vitezei 1 și se va opri pentru 50 minute în timp de o oră. Dacă modul pentru filtrul de aer nu va fi închis, acesta va continua să funcționeze timp de 10 minute și se va opri timp de 50 minute pentru fiecare oră în timp de 24 ore.

i Dumneavoastră puteți utiliza modulul pentru filtrului de aer pentru a elimina mirosuri găsite în casă pe termen lung utilizând o viteză inferioară.



Oprirea modulului filtrului de aer

1. Opriți modul filtrului de aer prin apăsarea oricărei taste de viteză sau prin apăsarea tastei oprit în timp ce modul filtrului de aer este activ.

i În timp ce modul filtrului de aer este activ, în momentul când porniți sau opriți aparatul la orice nivel de viteză, modul filtrului de aer nu va fi reținut.

i În timp ce modul filtrului de aer este activ, programul va fi anulat dacă este o pană de curent.

Avertizare saturare filtru

După fiecare 100 de ore de funcționare, simbolul F și nivelul setat clipește pe afișaj. De asemenea, simbolul  /  apare pe afișaj. Curățați filtrul. Avertizarea de saturare a filtrului nu se va reseta automat după curățare. Avertizarea de saturare a filtrului se poate reseta prin apăsarea funcției și a butoanelor viteză 3 timp de 3 secunde simultan.

i În momentul când hota a emis un avertisment de filtru plin, avertismentul nu se va reseta dacă există o pană de curent.

Folosirea aplicației HomeWhiz.

Urmați pașii de mai jos pentru a controla și a urmări hota pe tabletă. Trebuie să vă conectați tableta la rețeaua de domiciliu și să descărcați aplicația HomeWhiz pe tabletă/telefon din magazinul de aplicații al dispozitivului dvs. inteligent.

1. Porniți aplicația pe care ați descărcat-o pe tabletă/telefon.
2. Apăsăți „adăugare/eliminare produs” pe tabletă/telefon.
3. Urmați instrucțiunile de pe tabletă/telefon pentru a finaliza instalarea.
4. Apăsăți și țineți apăsată tasta funcție timp de 3-4 secunde. Mai întâi veți auzi un singur semnal iar apoi un semnal dublu. Eliberați tasta după ce auziți al treilea semnal dublu. Pe ecran,

simbolul "📶" se va aprinde intermitent încet.

5. Conectați-vă la hota dvs. folosind numele și parola din aplicație, prin intermediul setărilor tabletei/telefonului.
6. Selectați rețeaua pe care o folosiți din lista de rețele și conectați cuptorul la rețea cu parola necesară. La finalizarea instalării, "📶" va clipi continuu pe ecran. Puteți începe să folosiți hota după ce l-ați denumit în secțiunea „adăugare/eliminarea produs” din aplicație.

i În cazul în care conexiunea de rețea nu poate fi stabilită în 10 minute de la apăsarea și ținerea apăsată a tastei funcție timp de 5-6 secunde, produsul va ieși automat din procesul de configurare a aplicației HomeWhiz și simbolul "📶" va dispărea.

Utilizare:

Pentru a controla produsul prin tabletă, apăsați și țineți apăsată tasta funcție timp de 2 secunde. Mai întâi veți auzi un singur semnal. Eliberați tasta după ce auziți semnalul dublu. Pe ecran, simbolul "📶" se va aprinde intermitent rapid. Este căutată conexiunea cu un dispozitiv inteligent în această perioadă. După ce se stabilește conexiunea, simbolul "📶" se aprinde permanent.

i Conexiunea dvs. ar trebui să fie activă pentru a putea ajunge la meniul HomeWhiz.

i Atâta timp cât HomeWhiz este pornită, puteți controla și monitoriza hota atât pe ecranul hotei, cât și prin dispozitive inteligente.

i Pentru a deconecta HomeWhiz, apăsați și țineți apăsată tasta funcție timp de 2 secunde. Mai întâi veți auzi un singur semnal. Eliberați tasta după ce auziți semnalul dublu "📶" se va stinge pe ecran.

i Dacă se produce o cădere de curent, iar conexiunea este întreruptă în timp ce conexiunea HomeWhiz a produsului dvs. este activată, HomeWhiz va comuta automat la poziția de oprire.

Folosirea hotei prin intermediul tabletei

1. Porniți aplicația HomeWhiz instalată pe tabletă.
» Dispozitivul dvs. va fi vizibil pe pagina aplicației.
2. Apăsați dispozitivul.
» Pe afișaj vor apărea comanda hotei și pagina de monitorizare. Pe ecran, puteți regla nivelul de luminozitate a lămpii și viteza de operare a hotei. Mai mult, puteți activa modul de filtrare a aerului, consultați nivelul de umplere a filtrului și resetați-l oricând doriți.

Modul automat

În timp ce produsul este închis, atingeți butonul "🔌" timp de 2 secunde pentru a activa modul automat. Simbolul "🔌" se aprinde intermitent pe ecran. La acest moment, atingeți tasta aferentă Consultați manualul de utilizare al plitei de pe hotă. Odată restabilită conexiunea, simbolul "🔌" de pe ecran va fi permanent aprins.





Activarea modului automat

Atunci când activați modul automat al hotei dvs., simbolul "🔌" va apărea pe ecranul Consultați manualul de utilizare al plitei. În acest moment, hota va începe să opereze la nivelul adecvat pentru temperatura hotei.

Dezactivarea modului automat

Atunci când dezactivați modul automat al hotei dvs., simbolul "⌘" de pe ecranul "⌘" va dispărea. Mai mult, dacă există o modificare a comenzii de viteză pe panoul de comandă, pe dispozitivul inteligent sau pe hotă, produsul va ieși din modul automat, iar simbolul "⌘" va dispărea de pe ecran.

Ștergerea unui produs conectat

1. Apăsați pe tastele Speed3, Speed2 și respectiv Speed1, Speed1.
2. Pe ecran va fi afișat  /  și se va auzi o avertizare sonoră. În acest moment, procesul de ștergere a înregistrării a început.
3. Odată ce  /  dispăre de pe ecran, aceasta înseamnă că procesul de ștergere a înregistrării s-a încheiat cu succes.

i Trebuie să aveți o conexiune la rețea pentru a finaliza procesul de ștergere.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Arçelik A.Ş. Declară că acest aparat este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. O Declarație de Conformitate detaliată pentru Directiva europeană pentru echipamente Radio poate fi accesată online support.grundig.com precum și documentație suplimentară pe pagina produsului pentru aparatul dumneavoastră



Bandă: 2,4 Ghz Maxim 100mW

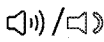
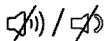
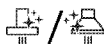
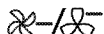
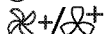
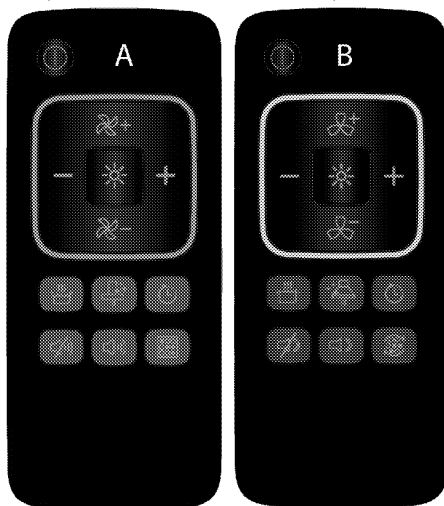
Telecomandă

De asemenea, dumneavoastră puteți controla aparatul cu ajutorul telecomenzii.

Semnul de pe afișaj clipește de două ori pentru fiecare operațiune a tastei

telecomenzii în momentul când hota este utilizată cu aceasta.

Produsul dumneavoastră poate fi echipat cu telecomandă de tip A sau B.





Buton Pornit/Oprit
Buton creștere viteză
Buton creștere viteză
Buton mod filtru de aer
Buton oprire automată
Buton intensificare
Buton oprire avertizare saturare filtru
Buton mod silențios
Buton anulare mod silențios
Buton lampă
Comutator creștere nivel de iluminare al lămpii

Comutator
descreștere nivel
de iluminare al
lămpii

Utilizarea hotei cu ajutor telecomenzii

1. Pentru a porni hota, apăsați tasta pornit/oprit de pe telecomandă.
» Hota începe să funcționeze la viteză 1.
2. Apăsați tasta Creștere viteză și/sau Scădere viteză pentru a modifica nivelul vitezei.
» Nivelul vitezei hotei va fi afișat.



 Nu apăsați niciodată în același timp pe două butoane.

 Dacă nu atingeți nici o tastă în timpul funcționării produsului, indicatorul și nivelele funcționează până la 6 ore.



Oprirea hotei cu ajutorul telecomenzii

1. Apăsați tasta pornit/oprit în momentul când hota funcționează la o anumită viteză.

Oprirea modului de închidere automată cu ajutorul telecomenzii

1. Apăsați butonul  de pe telecomandă în timp ce aparatul funcționează la o anumită viteză. Modul de oprire automată va fi activat și simbolul  este afișat.
2. Aparatul va fi oprit automat după ce acesta funcționează timp de 20 de minute la nivelul setat.



Activarea modului de ventilare intensă (Intensificare) cu ajutor telecomenzii

Apăsați butonul  de pe telecomandă în timp ce aparatul funcționează la o anumită viteză. Modul de ventilare intensă va fi activat și litera P și simbolul  vor fi afișate, iar



aparatul va fi activ timp de maxim 10 minute. După 10 minute, acesta va continua să funcționeze în poziția Viteză 3.

Apăsați butoanele de creștere și scădere a vitezei pentru a anula modul de ventilare intensă. Funcționarea va continua la nivelul de viteză selectat.

Utilizarea lămpii cu ajutorul telecomenzii

1. Apăsați butonul  pentru a utiliza lampa.
» Lampa luminează și simbolul  va fi afișat (pentru modelele cu simbolul lămpii pe ecran).


Oprirea lămpii cu ajutorul telecomenzii

1. Apăsați pe butonul  a lămpii din nou pentru a o opri.
» Lampa este oprită și simbolul  de pe afișaj dispăre (pentru modelele cu simbolul lămpii pe ecran).

Modificarea nivelului de iluminare al lămpii prin intermediul controler-ului(Această caracteristică este opțională. Este posibil ca aceasta să nu existe la produsul dvs.)


Dumneavoastră puteți seta lampa la 3 nivele.

1. Apăsând tasta + comutatorul va crește nivelul de iluminare.
2. Apăsând tasta - comutatorul va descrește nivelul de iluminare.



 Dumneavoastră puteți porni și opri lampa în timp ce hota este oprită.

 Butonul Pornit/Oprit nu oprește lampa, acesta doar oprește funcționarea hotei.

Activarea modului de filtrare a aerului cu ajutorul telecomenzii



1. În momentul când aparatul nu funcționează, apăsați butonul 

fără a apăsa butonul Pornit/Oprit de pe telecomandă.

- » Modul de filtrare a aerului va fi activat și litera C și simbolul  /  va fi afișat.
2. Modul pentru filtrul de aer va funcționa pentru 10 minute la nivelul vitezei 1 și se va opri pentru 50 minute în timp de o oră. Dacă modul pentru filtrul de aer nu va fi închis, acesta va continua să funcționeze timp de 10 minute și se va opri timp de 50 minute pentru fiecare oră în timp de 24 ore.

i Dumneavoastră puteți utiliza modulul pentru filtrului de aer pentru a elimina mirosuri găsite în casă pe termen lung utilizând o viteză inferioară.



Oprirea modului de filtrare a aerului cu ajutorul telecomenzii

1. Opriiți modul de filtrare a aerului prin apăsarea butonului de creștere a vitezei, tasta Pornit/Oprit sau tasta  /  în timp ce modul de filtrare al aerului este activ.

i În timp ce modul filtrului de aer este activ, în momentul când porniți sau opriți aparatul la orice nivel de viteză, modul filtrului de aer nu va fi reținut.

i În timp ce modul filtrului de aer este activ, programul va fi anulat dacă este o pană de curent.









Oprirea avertismentului de saturare a filtrului cu ajutor telecomenzii

După fiecare 100 de ore de funcționare, simbolul F apare și nivelul setat clipește pe afișaj. De asemenea, simbolul  /  apare pe afișaj. Curățați filtrul. Avertizarea de saturare a filtrului nu se va reseta automat după curățare.

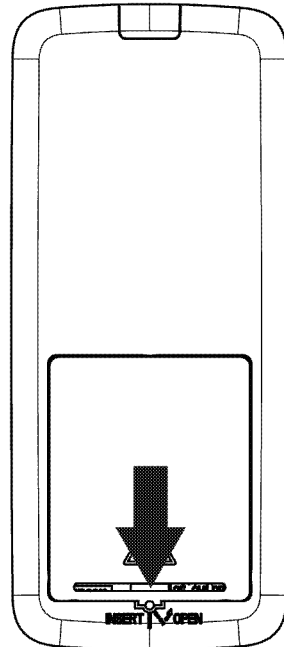
Apăsați butonul  /  de pe telecomandă pentru a opri avertizarea de saturare a filtrului.

i În momentul când hota a emis un avertisment de filtru plin, avertismentul nu se va reseta dacă există o pană de curent.

Activarea modului silențios cu ajutor telecomenzii

Dumneavoastră puteți preveni clic-urile tastei de la hotă prin activarea modului silențios Apăsați butonul  /  de pe telecomandă pentru a comuta către modul silențios. Simbolul  /  apare pe afișaj. Apăsați butonul  /  pentru a activa clic-urile taste prin anularea modului silențios. Simbolul  /  dispare.

Înlocuirea bateriei telecomenzii



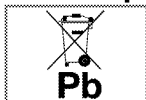
1. Scoateți capacul de la punctul indicat de către săgeată și deschideți compartimentul bateriei.
2. Montați baterii de tipul CR2016.

3.Închideți capacul compartimentului bateriei.

i Dacă aparatul nu reacționează complet la comenzile transmise de către telecomandă, bateriile pot fi descărcate. Bateriile descărcate nu trebuie menținute în compartimentul bateriei.

i Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele produse de bateriile uzate.

Notă asupra mediului



Acest simbol, disponibil pe baterii sau pe ambalajul produsului, indică faptul că bateriile livrate cu acest produs nu trebuie considerate a fi deșeu universal. Acest simbol poate fi utilizat împreună cu un simbol chimic pe câteva baterii. Simbolul chimic HG este adăugat dacă cantitatea de mercur din baterii este mai mare decât 0,0005%, iar simbolul chimic Pb este adăugat dacă cantitatea de plumb din baterii este mai mare decât 0,004%. Bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere inclusiv cele ce nu conțin metale grele. Vă rugăm să eliminați bateriile uzate într-un mod ecologic. Studiați reglementările din zona dumneavoastră.

5 Întreținere și curățare

Informații generale

Curățați produsul regulat pentru a-i prelungi durata de funcționare și a evita problemele frecvente de funcționare.

! Deconectați aparatul de la priză înainte de a începe curățarea sau întreținerea acestuia.

Există pericolul de electrocutare!

- Curățați bine produsul după fiecare folosire. Astfel, reziduurile pot fi îndepărtate mai ușor, evitându-se arderea lor la următoarea utilizare a aparatului.
- Curățarea produsului nu necesită substanțe de curățare speciale. Pentru curățarea produsului folosiți apă caldă cu lichid de spălat vase, un burete sau un material textil moale, apoi ștergeți-l cu un material textil uscat.
- Nu folosiți substanțe de curățare care conțin acid sau clor pentru curățarea mânerului și suprafețelor din oțel inoxidabil. Folosiți un material textil moale cu detergent lichid (neabraziv) pentru a curăța aceste piese, ștergând într-o singură direcție.

i Suprafața poate fi deteriorată de unii detergenți sau materiale de curățare.

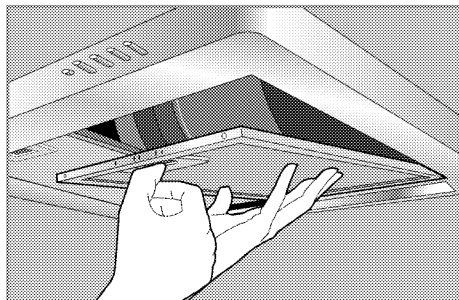
Nu folosiți obiecte ascuțite, prafuri/creme de curățare sau detergenți agresivi.

i Nu folosiți jeturi de aburi pentru curățare.

Filtru de aluminiu

Acest filtru capturează particulele de ulei din aer. **Sunteți recomandat să curățați filtrul odată pe lună pentru o utilizare normală.** Pentru acest proces, vă rugăm să eliminați filtrele de aluminiu. Spălați filtrele în apă cu detergent și montați-le

înapoi după ce acestea se usucă. Filtrele de aluminiu își pot modifica culoarea în timp datorită uscării. Acesta este normal și nu este necesar pentru schimbarea filtrului.



i De asemenea, puteți spăla filtrele de aluminiu în mașina de spălat vase.

Eliminarea filtrelor de aluminiu.

1. Împingeți blocarea filtrului de aluminiu în față.
2. Ușor, coborâți filtrul și trageți-l. Altfel, puteți curba filtrul.
3. După spălare, modificați pașii înainte de re-montarea filtrului de aluminiu.

Filtru de carbon (Utilizare fără coș de fum)

i Filtrul de carbon nu trebuie să fie spălat.

Acesta trebuie să fie înlocuit odată la fiecare 4 luni pentru o utilizare normală.

Filtrele de carbon se pot procura de la service autorizat.

Înlocuirea lămpii

! Înainte de a înlocui lampa, asigurați-vă că produsul este deconectat de la priză pentru a evita producerea de șocuri electrice. Dacă este fierbinte, lăsați lampa să se răcească. Suprafețele fierbinți pot provoca arsuri!

i Pentru specificațiile lămpile, vezi *Specificații tehnice, pagina 9*. Lămpile pentru cuptor pot fi obținute de la agenți de service autorizați.

i Poziția lămpii poate varia de la figură.

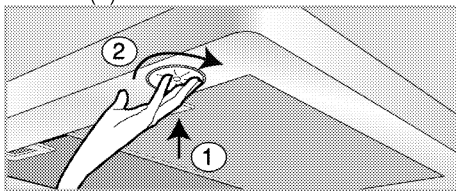
i Lampa utilizată în acest produs nu este indicată pentru iluminatul camerei. Scopul destinat al acestei lămpi este de a sprijini utilizatorul în vizualizarea produselor alimentare.



Folosiți doar pentru lămpile tungsten cu halogen și protecție sau pentru lămpile metal-halide cu protecție.

i Lampa capotei din acest produs poate fi schimbată de utilizator.

1. Scoateți lampa prin apăsarea pe scaunul acesteia în direcția acelor de ceas (1) și apoi scoateți-o prin rotirea acesteia în sensul invers al acelor de ceas (2).



2. Introduceți nou lampa prin rotirea acesteia în direcția acelor de ceas.

3. Un "clic" se va auzi în momentul când lampa este în siguranță în locașul acesteia.

6 Remedierea problemelor

Produsul nu funcționează.

- Siguranța principală este defectă sau decuplată. >>> *Verificați siguranțele din tabloul de siguranțe. Dacă este cazul, înlocuiți-le sau cuplați-le.*
- Produsul nu este conectat la priză. >>> *Verificați conexiunea ștecherului.*
- Butonul de viteză ar putea să nu fie setat. >>> *Apăsați butonul de viteză solicitat.*
- Pană de curent. >>> *Verificați dacă este curent. Verificați siguranțele din tabloul de siguranțe. Dacă este cazul, înlocuiți-le sau cuplați-le.*

Lampa hotei nu funcționează.

- Lampa hotei este defectă. >>> *Înlocuiți lampa hotei.*
- Pană de curent. >>> *Verificați dacă este curent. Verificați siguranțele din tabloul de siguranțe. Dacă este cazul, înlocuiți-le sau cuplați-le.*

Hota nu poate fi accesată de pe tabletă.

- Este posibil ca numele sau parola rețelei dvs. să fi fost schimbate. >>> Mai încercați să conectați și să deconectați produsul de câteva ori.

Configurare HomeWhiz: Nu este necesară parola atunci când este

Pornit.

- Încercați de mai multe ori conectând și deconectând produsul.

Comanda pe care doriți să o trimiteți prin aplicația HomeWhiz nu poate fi trimisă.

- Este posibil ca pentru scurt timp conexiunea dvs. să fi fost întreruptă și apoi restabilită. >>> Reporniți aplicația.

Aplicația HomeWhiz nu reflectă corect starea hotei.

- Este posibil ca pentru scurt timp conexiunea dvs. să fi fost întreruptă și apoi restabilită. >>> Reporniți aplicația.



Consultați un agent de service autorizat sau dealer-ul de unde ați achiziționat produsul dacă nu puteți remedia problemele deși ați efectuat instrucțiunile din această secțiune. Nu încercați să reparați pe cont propriu produsul defect.

Reteaua de service ARCTIC

Sediul Central Service Gaesti

Str. 13 Decembrie nr. 210 , Gaesti , Jud. Dambovita

Programul de functionare al Centrului de apeluri

Luni – Vineri : 08:30 - 20:00

Sambata : 08:30 - 17:00

E-mail: service@arctic.ro

Centrul de apeluri Arctic si Beko

*9010, numar apelabil din orice retea

Centrul de apeluri Grundig

*9020, numar apelabil din orice retea

Alte numere Centrul de apeluri

0245 – 605 111 , numar apelabil in reseaua Romtelecom

0372 – 015 111, numar apelabil in reseaua Vodafone

Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
1.	ALBA	ALBA IULIA	Bd. Transilvaniei , bl 3EFG, spatiu comercial , nr 27
2.	ARAD	ARAD	Piata Arenei nr 6 , bl. E , sc. A , parter
3.	ARGES	PITESTI	Bd. Fratii Gloesti , nr. 59 ,bl. S9c , sc. B , parter
4.	BACAU	BACAU	Str. Energiei , nr. 39 , sc. B , parter
5.	BIHOR	ORADEA	Bd. I Dacia , nr. 54 , bl.U4, spatiu comercial II
6.	BISTRITA NASAUD	BISTRITA	Str. Constantin Roman Vivu , bl 1 , sc D , parter
7.	BRASOV	BRASOV	Str. Jepilor , nr. 2 , bl. A8
8.	BUCURESTI	BUCURESTI Decebal	Bd. Decebal, Nr.18 , Bloc S4 , sector 3

9.	BUZAU	BUZAU	Str. Ion Baiesu , nr FN , bl C2 , parter
10.	CARAS-SEVERIN	RESITA	Str. B.A. Petculescu , bl. 1
11.	CLUJ	CLUJ-NAPOCA	Str. Constantin Brancus , nr. 2
Nr. Crt.	JUDET	REPREZENTANTA	ADRESA
12.	CONSTANTA	CONSTANTA	Sos. Mangaliei , nr. 93 , bl. S , parter
13.	COVASNA	SF. GHEORGHE	Str. Nicolae Iorga , bl. 10 , sc. A
14.	DAMBOVITA	GAESTI	Str. 1 Decembrie , bl. 64
15.	DAMBOVITA	TARGOVISTE	Bd. I.C. Bratianu , nr. 34 , bl. D1C
16.	DOLJ	CRAIOVA	Bd. Decebal , nr. 53 , bl. 38 , sc. 1
17.	GALATI	GALATI	Str. Constructorilor , nr. 7
18.	GORJ	TARGU JIU	Str. 1 Decembrie 1918 , bl. 67
19.	HARGHITA	MIERCUREA CIUC	Str. Pietii , nr. 7 , sc. D , S.C. nr 3
20.	HUNEDOARA	DEVA	Bd. 22 Decembrie , nr. 33 , bl. 10
21.	IALOMITA	SLOBOZIA	Aleea Tipografiei , nr. 1 , bl. D1 , sc. C , parter
22.	IASI	IASI	Str. Sf. Lazar , nr. 6 , bl. Penes Curcanul , parter
23.	MARAMURES	BAIA MARE	Bd. Traian , nr. 12 , Spatiu Comercial nr 1
24.	MURES	TARGU MURES	Str. Libertatii , nr 97
25.	NEAMT	PIATRA NEAMT	Str. Iulian Antonescu , nr. 6 , bl. T6 , ap 16
26.	OLT	SLATINA	Bd. Nicolae Titulescu , nr. 21
27.	PRAHOVA	PLOIESTI	Str. Gheorghe Doja , nr.15 , bl. 35C, parter
28.	SALAJ	ZALAU	Str. Gheorghe Doja , nr. 91 , bl. D113
29.	SATU MARE	SATU MARE	Str. Piata Soarelui , bl. UU18
30.	SIBIU	SIBIU	Str. Fabricii , nr. 2 , ap. spatiu comercial
31.	SUCEAVA	SUCEAVA	Str. Marasesti , nr. 39A , bl.A12 , sc. A , parter
32.	TELEORMAN	ALEXANDRIA	Str. Dunarii , nr. 220 , bl. BM2F , parter , spatiu comercial
33.	TIMIS	TIMISOARA	Str. St. O. Iosif , nr . 2 , parter , SAD 2
34.	TULCEA	TULCEA	Str. Babadag , nr 7 , bl.3 , sc. B , parter , ap. FN
35.	VALCEA	RM. VALCEA	Bd. Tudor Vladimirescu , Nr.32 , bl. 5 , parter

